

2019



MyLink Chevrolet Camaro
Информационно-развлекательная система



www.chevrolet.ru

Содержание

Общие сведения	2
Радиоприемник	9
Аудиоплееры	12
Система навигации	17
Управление с помощью голосовых команд	31
Иконка Phone (телефон)	37
Иконка Settings (настройки)	44
Торговые марки и лицензионные соглашения	51
Указатель	59

Общие сведения



В данном Руководстве упоминаются (но не ограничиваются перечисленным) следующие наименования, логотипы, эмблемы, девизы, наименования моделей и типы кузова: наименование GM, логотип GM, наименование CHEVROLET, эмблема CHEVROLET, наименования SILVERADO, CRUZE, COLORADO, EQUINOX, MALIBU, VOLT, CAMARO и BLAZER, которые являются торговыми и/или сервисными марками компании General Motors LLC, ее подразделений, филиалов или лицензиаров.

В данном Руководстве содержится описание оборудования, которое может использоваться или не использоваться на вашем автомобиле, поскольку оно может относиться к опциям, которых вы не заказывали, которые не поставляются в вашу страну, или это связано с изменениями, внесенными в ходе подготовки данного Руководства.

Храните данное Руководство в автомобиле – это позволит быстро получать необходимую информацию. В случае продажи автомобиля оставьте данное Руководство в его салоне.

Общие сведения

Прежде чем начать пользоваться информационно-развлекательной системой, внимательно ознакомьтесь с информацией, приведенной на последующих страницах.

Внимание

Длительное или частое отвлечение внимания от дороги при использовании информационно-развлекательной системы может привести к дорожно-транспортному происшествию, влекущему за собой тяжёлые травмы и даже смерть. Не уделяйте слишком много внимания развлекательной системе во время движения. Сосредоточьте свое внимание на управлении автомобилем и как можно реже переводите свой взгляд на комбинацию приборов или дисплей центральной консоли. Пользуйтесь голосовыми указаниями системы навигации.

Данная информационно-развлекательная система оснащена встроенными функциями, предназначенными для того, чтобы свести к минимуму отвлечение внимания водителя от дороги. Некоторые функции системы во время движения автомобиля недоступны. Для управления многими основными функциями информационно-развлекательной системы можно также использовать комбинацию приборов и кнопки управления на рулевом колесе.

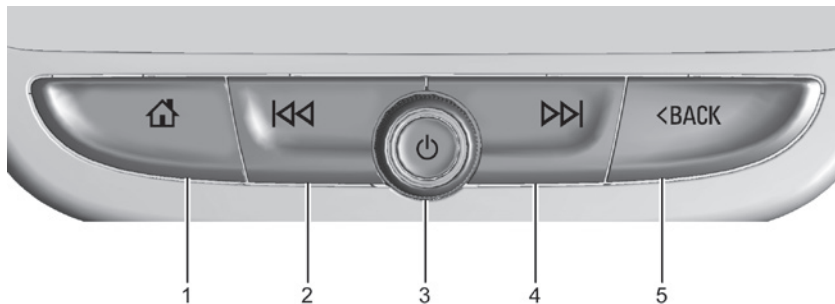
Перед началом движения:

- Ознакомьтесь с принципом работы системы, изучите назначение и расположение органов управления на центральной консоли, а также сенсорных кнопок информационно-развлекательной системы.
- Сохраните предпочитаемые (предварительно настроенные) радиостанции в «Избранном», установите настройки звука и отрегулируйте баланс громкоговорителей.
- Заранее внесите в списки вызовов необходимые номера телефонов для совершения исходящих вызовов одним нажатием кнопки или при помощи голосовой команды.

См. *Предусмотрительность при вождении* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Информационно-развлекательная система

Управление информационно-развлекательной системой осуществляется посредством сенсорного дисплея, кнопок на центральной консоли, кнопок на рулевом колесе и голосовых команд.



Аудиосистема в базовой комплектации

1. 🏠 (главная страница)




- Нажмите данную кнопку для перехода на главную страницу. См. *Главная страница* в данном разделе.

2. ⏮

- При прослушивании радиоприемника нажмите и отпустите данную кнопку для перехода к предыдущей радиостанции или каналу. Нажмите и удерживайте данную кнопку для быстрого поиска предыдущей радиостанции или канала с устойчивым сигналом. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 9.





- При прослушивании музыки с USB/Bluetooth при нажатии текущей или предыдущей записи. При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи назад. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. См. *USB-разъем* → 12 или *Bluetooth-совместимые устройства* → 15.
- #### 3. ⏻ (питание)
- Нажмите данную кнопку для включения системы.
 - Чтобы выключить систему, нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой.

4 Общие сведения

- Нажмите, чтобы отключить/включить звук, когда система включена.
 - Если питание системы включено и звук системы не отключен, то при нажатии кнопки  отображается окно состояния системы. При нажатии кнопки  звук отключается и отображается сообщение о необходимости удерживания кнопки нажатой для выключения питания системы.
 - Поворачивайте регулятор для уменьшения или увеличения уровня громкости.
4. 
- При прослушивании радиоприемника нажмите и отпустите данную кнопку для перехода к следующей радиостанции или каналу. Нажмите и удерживайте данную кнопку для быстрого поиска следующей радиостанции или канала с устойчивым сигналом.

- При прослушивании музыки с USB/Bluetooth при нажатии выполняется поиск следующей записи. При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи вперед.

Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. См. *USB-разъем* → 12 или *Bluetooth-совместимые устройства* → 15.

5.  BACK или 
- Нажмите  BACK для возврата к предыдущему экрану меню.
 - Нажмите и отпустите  для доступа к экрану телефона или ответа на входящий вызов.

Главная страница

Главная страница – это место, где располагаются иконки приложений. Некоторые приложения недоступны, когда автомобиль находится в движении.

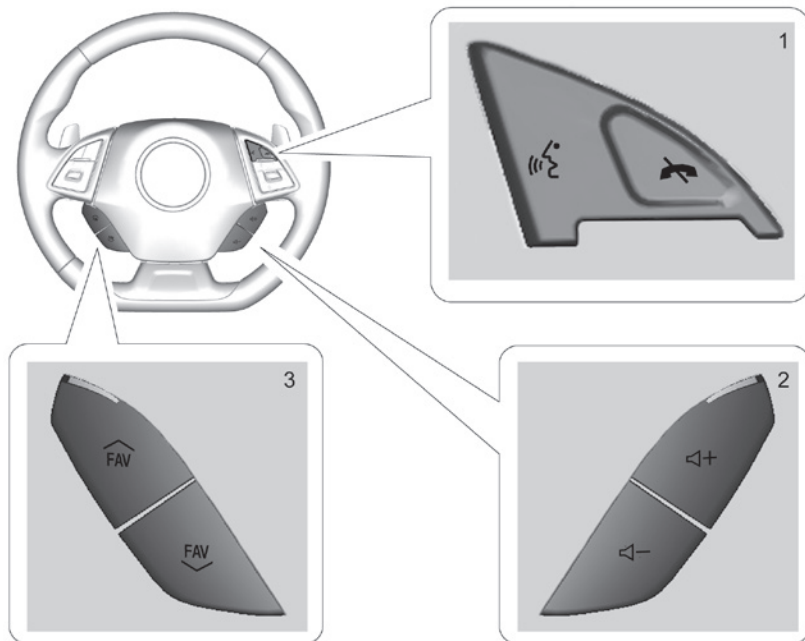
На главной странице можно расположить до четырех страниц по восемь иконок приложений на каждой.

Для прокрутки страниц выполните жест «Перетаскивание» влево или вправо по экрану.

Управление иконками на главной странице

1. Нажмите и удерживайте иконку на главной странице, расположение которой необходимо изменить.
2. Перетащите иконку на новое место на главной или соседней странице.
3. Отпустите палец, чтобы оставить иконку в требуемом положении.
4. Чтобы переместить иконку приложения на другую страницу, перетащите ее к краю экрана в направлении требуемой страницы.
5. При необходимости разместить выбранную иконку в меню быстрого доступа продолжайте перетаскивать иконку в это меню.

Кнопки управления на рулевом колесе (Самаро)



При соответствующей комплектации управление некоторыми функциями аудиосистемы возможно при помощи кнопок на рулевом колесе.

☎ (1) (начало разговора): нажмите для ответа на входящий звонок или начала подачи голосовой команды.

См. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 37 в руководстве по эксплуатации.

📞 (1) (конец разговора/выключение звука): нажмите для отклонения входящего вызова или завершения телефонного разговора. Когда вы не звоните по телефону, данную кнопку можно использовать для временного выключения звука информационно-развлекательной системы.

🔊+ или 🔊- (2): нажмите для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

⏪ FAV или FAV ⏩ (3) (следующее или предыдущее избранное): нажмите для отображения списка избранного. Нажмите при прослушивании радио для перехода к следующей или предыдущей избранной радиостанции.

Использование системы

Иконка Audio (аудио)

При нажатии данной иконки на дисплее будет отображена страница с активными источниками воспроизведения аудиосигнала. Возможными источниками воспроизведения являются AM, FM, My Media, USB-устройство, дополнительный аудиовход (AUX) и интерфейс Bluetooth.

Иконка Phone (телефон)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится главное меню управления телефоном. См. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 37 или *Интерфейс Bluetooth (регистрация и использование телефона)* → 38.

Иконка Nav (навигация)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится навигационная карта. См. *Использование системы навигации* → 17.

Иконка Users (пользователи)

Нажмите на данную иконку для входа в учетную запись или создания новой учетной записи пользователя и следуйте инструкциям на экране.

Одновременно могут быть активны только четыре пользовательских профиля. Перед регистрацией нового профиля или входом в существующий профиль может потребоваться удалить какой-либо профиль из меню. В удаленный профиль можно будет войти позже.

Иконка Settings (настройки)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится меню настроек. См. *Иконка Settings (настройка)* → 44.

Иконка Apple CarPlay

При нажатии данной иконки запускается приложение Apple CarPlay (при наличии) после подключения поддерживаемого устройства. См. *Функция Apple CarPlay и Android Auto* → 42.

Иконка Android Auto

При нажатии данной иконки запускается приложение Android Auto (при наличии) после подключения поддерживаемого устройства. См. *Функция Apple CarPlay и Android Auto* → 42.

Иконка Rear Climate (климат-контроль для пассажиров задних сидений)

При соответствующей комплектации при нажатии данной иконки на дисплей выводится главное меню управления си-

стемой климат-контроля для пассажиров заднего сиденья. См. *Система климат-контроля для пассажиров заднего сиденья* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Иконка Camera (камера)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится изображение с камеры. См. *Системы помощи при парковке и движении задним ходом* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Меню быстрого выбора приложений

Меню располагается в нижней части дисплея. В него можно перетащить до четырех приложений.

Кнопки управления на сенсорном дисплее

Сенсорные кнопки управления отображаются на дисплее, когда это возможно. Если функция недоступна, кнопка может быть выделена серым цветом (не активна). После выбора функции кнопка может подсвечиваться.

Управляющие жесты

Для управления информационно-развлекательной системой используйте следующие жесты многозадачности.

Нажатие



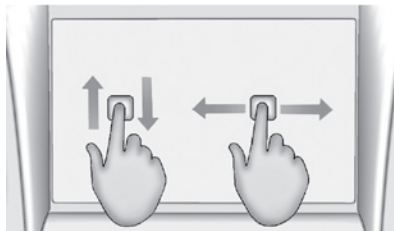
Этот жест используется для выбора иконки или опции, запуска приложения или смены локации на карте.

Нажатие и удержание



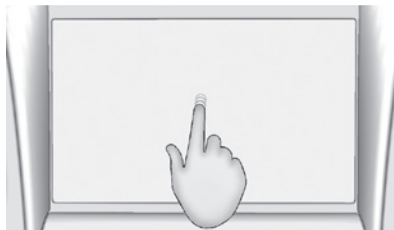
Этот жест используется для того, чтобы запустить другой жест, переместить или удалить приложение.

Перетаскивание



Этот жест используется для перемещения приложений на рабочем столе или просмотра карты. Чтобы перетащить иконку, необходимо нажать на нее и, не отпуская, переместить на новое место. Вы можете перемещать иконки вверх, вниз, вправо, влево. Данная функция доступна только на неподвижном автомобиле.

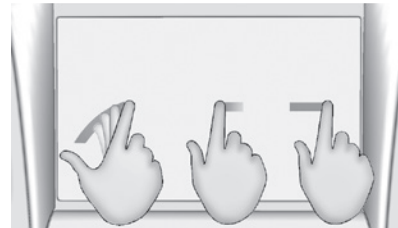
Тычок



Этот жест используется для перемещения элементов в списке или на карте на не-

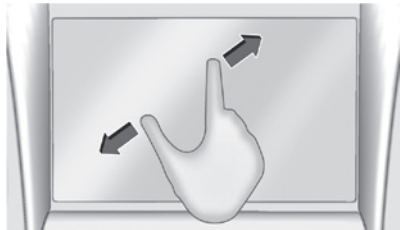
большие расстояния. Чтобы выполнить этот жест, выберите позицию и, удерживая ее, быстро сдвиньте вверх или вниз в новое положение.

Прокрутка



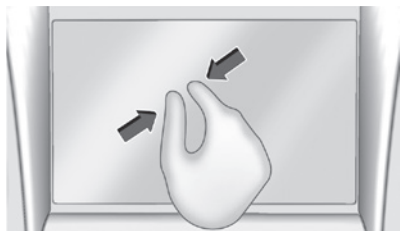
Данный жест используется для прокрутки списков, просмотра карты или смены страниц. Чтобы выполнить этот жест, установите палец на дисплей и быстро переместите его вверх/вниз или влево/вправо.

Растягивание



Этот жест используется для увеличения масштаба (приближения) карты. Соедините указательный и большой пальцы на дисплее, а затем разведите их в стороны.

Сжимание



Этот жест используется для уменьшения масштаба (отдаления) карты. Установите указательный и большой пальцы на дисплей на расстоянии друг от друга, а затем сведите их.

Очистка глянцевых покрытий и дисплеев аудиосистемы и информационно-развлекательной системы

Для очистки блестящих поверхностей и дисплеев в автомобиле используйте мягкую сухую ткань из микрофибры. Перед очисткой поверхности тканью из микрофибры удалите с поверхности частички пыли и грязи, которые могут привести к возникновению царапин, при помощи щетки с мягкой щетиной. Затем легкими круговыми движениями очистите поверхность при помощи ткани из микрофибры. Не используйте средства для очистки стекол или растворители. Периодически прополаскивайте ткань из микрофибры в слабом мыльном растворе. Не используйте отбеливатель или кондиционер. Тщательно промойте ткань из микрофибры и дайте ей высохнуть перед следующим использованием.

Радиоприемник

Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM

Воспроизведение

В главном меню аудиосистемы нажмите иконку Audio для отображения страницы с активными источниками воспроизведения. Выберите один из трех последних используемых источников воспроизведения в левой части экрана или опцию More (дополнительно) для отображения списка доступных источников. Возможными источниками воспроизведения являются AM, FM, My Media, USB-устройство, дополнительный аудиовход (AUX) (при наличии) и интерфейс Bluetooth.

Настройки звука информационно-развлекательной системы

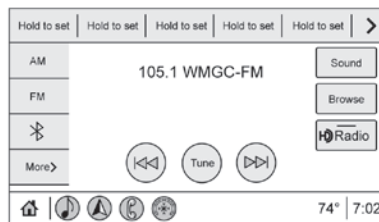
Находясь на странице любого источника воспроизведения, нажмите кнопку Sound для отображения следующих опций:

Эквалайзер: выберите данную опцию для настройки параметров Bass (НЧ – низкие частоты), Midrange (СЧ – средние частоты), Treble (ВЧ – высокие частоты) и Surround (при наличии).

Регулировка баланса звука по длине/ширине салона: выберите данную опцию для настройки с помощью сенсорных кнопок управления или перетаскивая/нажимаемая перекрестие.

Выбор радиостанции

Поиск радиостанций



При нажатии кнопок

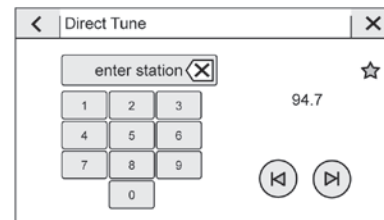
или на центральной консоли выполняется поиск следующей или предыдущей радиостанции с наиболее сильным сигналом в текущем диапазоне.

Просмотр радиостанций

Нажмите кнопку Browse (просмотр) для отображения списка доступных радиостанций в текущем диапазоне. Для просмотра прокручивайте список вверх или вниз. Выберите радиостанцию, которую необходимо прослушать. Нажмите для сохранения радиостанции или канала в «Избранном».

Нажмите Update Station List (обновить список станций) (при наличии), чтобы обновить список активных радиостанций в вашем регионе.

Ручной поиск радиостанций



Нажмите сенсорную кнопку TUNE для выбора функции Direct Tune (прямая настройка), чтобы отобразить клавиатуру. Используйте кнопки или для последовательного изменения частоты или введите значение частоты радиостанции непосредственно с клавиатуры. После выбора новой радиостанции или нового канала информация о радиостанции (канале) отображается в правой части дисплея. Информация обновляется при каждом новом вводе действующего значения частоты. Нажмите для сохранения радиостанции или канала в «Избранном».

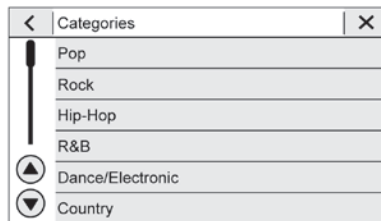
При вводе значения частоты, которое не соответствует действующей радиостанции, значение частоты окрашивается в серый цвет с автоматическим размещением десятичной точки.

При каждом нажатии кнопки (X) происходит удаление одного знака. Нажмите и удерживайте кнопку (X) для удаления всех символов.

При этом происходит автоматический переход на заданную частоту для текущего диапазона, но окно ручной настройки не закрывается. Нажмите кнопку Back (назад) или X на дисплее информационно-развлекательной системы для выхода из режима прямой настройки.

Кнопками в правой части экрана осуществляется выбор радиостанций из полного списка радиостанций (при каждом нажатии происходит переход на одну радиостанцию). Если удерживать кнопку нажатой, смена радиостанций будет осуществляться непрерывно.

Категории AM-FM



Выбор категорий для диапазонов AM и FM доступен в меню аудиосистемы. Нажмите кнопку AM-FM Categories (категории AM-FM) для доступа к списку категорий. Список содержит названия категорий радиостанций. Нажмите на название категории, чтобы отобразить соответствующие ей радиостанции или каналы. Выберите радиостанцию или канал из списка, чтобы настроить на нее/него радиоприемник.

Сохранение радиостанции в «Избранном»

Данные об избранных радиостанциях отображаются в специальной зоне, расположенной в верхней части экрана.

Радиостанции AM и FM: нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущую радиостанцию или канал в избранном. Для выбора радиостанции на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Также можно нажать кнопку ☆ в списке радиостанций или каналов, чтобы сохранить радиостанцию или канал в избранном. После сохранения в избранном радиостанция или канал будет подсвечиваться.

Количество отображаемых позиций на панели «Избранное» устанавливается автоматически по умолчанию, но может быть изменено вручную в меню Settings (настройки) – вкладка System (система) – пункт Favorites (избранное) – позиция Set Number of Audio Favorites (установить количество позиций избранного). Также количество можно установить в меню Settings (настройки) – вкладка Apps (приложения) – пункт Audio (аудио) – позиция Set Number of Audio Favorites (установить количество позиций избранного).

Система радиотрансляции данных (RDS)

Функции системы RDS доступны только для радиостанций диапазона FM. С помощью данной системы радиоприемник может:

- Осуществлять поиск радиостанций, транслирующих определенный тип информации.
- Получать местные и общенациональные экстренные новости.

- Отображать на дисплее сообщения радиостанций.

Система осуществляет прием данных только в том случае, если радиостанции транслируют соответствующую информацию. Иногда радиостанции могут транслировать неверную информацию, что может нарушать нормальный прием сигнала и вызывать сбои в работе данной функции. В таких случаях рекомендуется обратиться на соответствующую радиостанцию.

Если текущая радиостанция транслирует информацию для системы RDS, на дисплее аудиосистемы отображается название радиостанции. Система RDS может предоставлять идентификационный код и название транслируемой программы.

Прием радиопрограмм

При возникновении помех отсоедините электронные приборы от розеток.

FM-диапазон

Дальность распространения радиоволн FM-диапазона ограничена расстоянием 16–65 км. Несмотря на наличие в радиоприемнике электронной схемы, которая автоматически снижает уровень помех, вблизи высоких зданий или на возвышенностях могут возникать помехи, вызываю-

щие попеременное затухание и усиление звука.

AM-диапазон

Диапазон приема сигнала для большинства AM-радиостанций больше, чем для FM-радиостанций, особенно в ночное время. Однако больший диапазон может вызывать взаимные помехи радиостанций. Атмосферные помехи могут также возникать вследствие грозы или воздействия электрического поля, создаваемого линиями электропередачи. В подобных ситуациях рекомендуется снижать уровень высоких частот.

Использование мобильных устройств

Помехи в радиоприемнике могут возникать при входящих или исходящих звонках, при зарядке аккумуляторной батареи мобильного телефона или просто при включенном телефоне. В этом случае необходимо отсоединить мобильный телефон от разъема или выключить его.

Широкополосная антенна

Установленная на крыше антенна обеспечивает прием сигналов спутников диапазонов AM, FM и сигналов глобального позиционирования (GPS/ГЛОНАСС). Для обеспечения надлежащего качества приема сигналов вокруг антенны

не должно быть никаких предметов. Если автомобиль оснащен люком в крыше и люк открыт, это также может повлиять на качество приема сигналов.

Аудиоплееры

Используйте одобренные устройства

Используйте компакт-диски CD, DVD, Blu-Ray®, карты памяти SD, USB-накопители и другие устройства только проверенных производителей. Не одобренные медиа-устройства могут содержать файлы, способные нарушить работу аудиосистемы. Не используйте медиаданные из сомнительных источников.

USB-разъем

Автомобиль может быть оснащен двумя основными USB-разъемами на центральной консоли и еще двумя дополнительными. Эти разъемы предназначены для передачи данных и подзарядки устройств. Также могут присутствовать два USB-разъема в задней части центральной консоли, предназначенные только для подзарядки мобильных устройств.

Воспроизведение аудиофайлов, записанных на USB-накопитель

К USB-разъему можно подсоединить USB-накопитель.

Расширения аудиофайлов, которые поддерживаются USB-накопителями:

- FLAC
- MP3
- AAC
- OGG
- 3GP

Gracenote

При подключении USB-накопителя сервис Gracenote создает голосовые теги для музыки. Голосовые теги позволяют при помощи голосовых команд выбирать исполнителей, альбомы с труднопроизносимыми именами и названиями.

Функции информационно-развлекательной системы доступны при индексировании тегов.

Библиотека My Media

Библиотека My Media доступна только в том случае, если подключено более одного устройства. Данная функция обеспечивает доступ к контенту, хранящемуся на различных подключенных устройствах. Она доступна на странице источников воспроизведения.


MP3-плееры и USB-устройства


MP3-плееры и подключаемые USB-устройства должны соответствовать классу памяти USB MSC.

Для воспроизведения аудиофайлов, записанных на USB-устройство:

1. Подсоедините USB-устройство.
2. Нажмите кнопку Audio (аудио) на главной странице.
3. Выберите опцию More (дополнительно), затем выберите USB-устройство.

Используйте следующие кнопки управления при воспроизведении аудиофайлов, записанных на USB-устройстве:

: При нажатии начинается воспроизведение аудиофайлов из выбранного источника.

: При нажатии воспроизведение приостанавливается.

  :

- При нажатии осуществляется переход к началу текущей или предыдущей записи.
- Нажмите и удерживайте данную кнопку для ускоренного обратного воспроизведения текущей записи. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

  :

- При нажатии выполняется переход к следующей записи.

- Нажмите и удерживайте данную кнопку для ускоренного воспроизведения текущей записи. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

Shuffle (режим воспроизведения в случайном порядке). При нажатии этой кнопки записи воспроизводятся в случайном порядке.

Меню USB-носителя

См. *Меню настройки звука развлекательной системы* в разделе *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 9.

Меню просмотра файлов, записанных на USB-носителе

При отображении списка песен, альбомов, исполнителей или других типов медиаданных с левой стороны дисплея отображаются кнопки «Вверх», «Вниз» и A-Z. Нажмите кнопку A-Z, чтобы отобразить на экране буквы алфавита и выбрать соответствующую букву.

Нажимайте кнопки «Вверх» и «Вниз», чтобы переместить список вверх или вниз.

При нажатии Browse (просмотреть) на дисплее могут отображаться следующие опции:

Playlists (списки воспроизведения)

1. Нажмите для просмотра списков воспроизведения, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня композиций в списке воспроизведения выберите список воспроизведения.
3. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Поддерживаются расширения списков воспроизведения m3u и pls.

Artists (исполнители)

1. Нажмите для просмотра перечня исполнителей, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня альбомов определенного исполнителя выберите имя исполнителя.
3. Для выбора записи нажмите All Songs (все записи) или выберите альбом, а затем запись из списка.

Songs (записи)

1. Нажмите для отображения всех записей на USB-носителе.
2. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Albums (альбомы)

1. Нажмите для просмотра перечня альбомов, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня всех записей в альбоме выберите альбом.
3. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Genres (жанры)

1. Нажмите для просмотра жанров, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня исполнителей выберите жанр.
3. Для просмотра альбомов исполнителя выберите исполнителя.
4. Для просмотра записей в альбоме выберите альбом.
5. Для начала воспроизведения выберите запись.

Composers (авторы)

1. Нажмите для просмотра перечня авторов, чьи записи находятся на USB-носителе.
2. Для просмотра перечня альбомов определенного автора выберите Composers (авторы).
3. Для просмотра перечня всех записей в альбоме выберите альбом или All Songs (все записи).

4. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Folders (папки)

1. Нажмите для просмотра папок, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня всех файлов выберите папку.
3. Для начала воспроизведения выберите файл из перечня.

Podcasts (подкасты)

Нажмите для просмотра подкастов, записанных на устройстве Apple и списка эпизодов подкастов.

Audiobooks (аудиокниги)

1. Нажмите для просмотра перечня аудиокниг, записанных на устройстве Apple.
2. Выберите аудиокнигу для просмотра перечня разделов.
3. Для начала воспроизведения выберите раздел из перечня.

Файловая система и имена файлов

Файловые системы, которые поддерживаются USB-накопителями:

Названия записей, исполнителей, альбомов и жанров записаны в файле данных записи и отображаются только при его наличии. Если данные о записи недоступны,

на дисплее аудиосистемы отображается имя файла.

Поддерживаемые устройства Apple

Информация о поддерживаемых устройствах можно получить на веб-сайте my.chevrolet.com/learn.

Сохранение записей на панели «Избранное»

Для сохранения записи на панели «Избранное» нажмите Browse (просмотреть), чтобы отобразить список типов медиаданных.

Доступны следующие опции для сохранения на панели «Избранное»:

Playlists (списки воспроизведения)

Нажмите ☆ рядом со списком воспроизведения, чтобы сохранить список на панели «Избранное». Для выбора списка воспроизведения на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного списка воспроизведения.

Artists (исполнители)

Нажмите ☆ рядом с именем исполнителя, чтобы сохранить исполнителя на панели «Избранное». Для выбора исполнителя на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного исполнителя.

Songs (записи)

Нажмите ☆ рядом с названием записи, чтобы сохранить запись на панели «Избранное». Для выбора записи на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Albums (альбомы)

Нажмите ☆ рядом с названием альбома, чтобы сохранить альбом на панели «Избранное». Для выбора альбома на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного альбома.

Genres (жанры)

Нажмите ☆ рядом с названием жанра, чтобы сохранить жанр на панели «Избранное». Для выбора жанра на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи, соответствующей данному жанру.

Podcasts (подкасты)

Нажмите ☆ рядом с названием видеоролика, чтобы сохранить подкаст на панели «Избранное». Для выбора видеоролика на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение видеоролика.

Audiobooks (аудиокниги)

Нажмите ☆ рядом с названием аудиокниги, чтобы сохранить аудиокнигу на панели «Избранное». Для выбора аудиокниги на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного списка воспроизведения.

Воспроизведение медиафайлов и отключение звука

При отключении звука кнопкой на рулевом колесе воспроизведение медиафайлов с USB-носителя прекращается. Воспроизведение возобновляется при повторном нажатии кнопки.

При смене источника воспроизведения беззвучный режим отменяется и воспроизведение начинается с нового источника.

Дополнительный аудиовход (AUX)

Ваш автомобиль может оснащён дополнительным аудиовходом на центральной консоли. Возможности подключения:

- Ноутбук
- Аудиоплеер.

Данный разъем не является аудиовыходом. Не подключайте наушники к аудиовходам. Установите рычаг селектора

в положение P (парковка) и подключите внешнее устройство.

Подсоедините провод с разъемом диаметром 3,5 мм внешнего устройства к дополнительному аудиовходу. После подключения внешнего устройства записи, хранящиеся на нем, можно воспроизводить через динамики автомобиля.

Если внешнее устройство уже подключено, но в настоящее время выбран другой источник воспроизведения, нажмите кнопку More (дополнительно) и затем выберите источник воспроизведения AUX.

В меню воспроизведения через дополнительный аудиовход кнопки просмотра и воспроизведения в случайном порядке не активны.

Bluetooth-совместимые устройства

При соответствующей комплектации в качестве источника воспроизведения система может использовать зарегистрированные Bluetooth-совместимые устройства.

Подробную информацию о регистрации устройств см. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 37 или *Интерфейс Bluetooth (регистрация и использование телефона)* → 38.

Регулировать уровень громкости и управлять воспроизведением можно при помощи органов управления информационно-развлекательной системы или при помощи органов управления самого устройства. Если выбрано воспроизведение аудиофайлов с Bluetooth-совместимого устройства, но звук отсутствует, отрегулируйте уровень громкости как на подключенном внешнем устройстве, так и в аудиосистеме.

Воспроизведение можно запустить, нажав иконку Bluetooth в списке недавних источников воспроизведения в левой части экрана или нажав кнопку More (дополнительно) и выбрав соответствующее Bluetooth-устройство

Для начала воспроизведения записей через интерфейс Bluetooth:

1. Включите устройство и зарегистрируйте его в системе.
2. После регистрации нажмите иконку Audio на главной странице, затем нажмите Bluetooth в списке недавних источников воспроизведения в левой части экрана.

Меню Bluetooth-совместимых устройств


См. *Меню настройки звука развлечения системы* в разделе *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 9.

Управление Bluetooth-совместимыми устройствами

На главной странице:

1. Нажмите Audio (аудио).
2. Нажмите More (дополнительно).
3. Нажмите Bluetooth (интерфейс Bluetooth).
4. Нажмите Devices (устройства) для добавления или удаления устройства.

При выборе Bluetooth-совместимого устройства в качестве источника воспроизведения может возникнуть ситуация, когда запуск аудиоплеера подключенного устройства для начала воспроизведения невозможен. Когда автомобиль неподвижен, для начала воспроизведения выберите внешнее устройство.

Запуск воспроизведения записей при подключении различных устройств осуществляется различными способами. При использовании Bluetooth-совместимого устройства в качестве источника воспроизведения аудиосистема может находиться в режиме паузы. Для начала воспроизведения нажмите кнопку воспроизведения на устройстве или кнопку , расположенную на дисплее аудиосистемы.

Функция просмотра доступна в случае, если она поддерживается Bluetooth-совместимым устройством. Этот медиа-контент недоступен в режиме источника воспроизведения MyMedia.

Некоторые телефоны поддерживают функцию передачи данных о записях, содержащихся на Bluetooth-совместимом устройстве, на дисплей аудиосистемы. При получении системой этих данных происходит проверка их доступности для отображения на дисплее. Более подробная информация о поддерживаемых функциях приведена на веб-сайте www.my.chevrolet.com/learn.

Система навигации

Использование системы навигации

Для доступа к системе навигации нажмите иконку приложения NAV на главной странице или в меню быстрого выбора приложений в нижней части экрана.

При первом запуске приложения на экране отображается пошаговое руководство. Для использования данной функции необходимо подтвердить согласие с Положениями и условиями использования и Политикой конфиденциальности. При входе в профиль также предлагается включить и подтвердить предиктивную навигацию.


Предиктивная навигация (при соответствующем оснащении)

Если включена предиктивная навигация, данная функция запоминает ваши предпочтения, отслеживая последние посещаемые места. Она использует историю посещенных мест и навигации для персонализации маршрутов и результатов поиска.

Предиктивная навигация использует следующие данные:

- Личные маршруты, построенные по предпочитаемым улицам.



- Результаты поиска, обеспечивающие наилучшее соответствие, отображаются вначале списка.
- Предиктивное отслеживание дорожной ситуации.
- Обновление содержания локальных карт.

Предиктивную навигацию можно включить или отключить в любое время, нажав кнопку  (опции). Находясь в меню Options, нажмите Settings, чтобы отобразить список опций, затем нажмите Predictive Navigation. См. *Иконка Settings (настройку)* → 44.


Вид навигационной карты




После первого запуска навигационное приложение всегда открывается с отображением всей карты и текущего местоположения автомобиля. Когда автомобиль остановлен, в верхней части навигационной карты отображается строка поиска. Чтобы закрыть строку поиска вручную,

нажмите . Когда автомобиль движется, вместо строки поиска отображается иконка  (поиск) для максимального увеличения размеров карты.

Настройка предпочитаемых мест

В приложении можно задать домашний и рабочий адреса для навигации одним касанием. Для задания домашнего и рабочего адреса нажмите кнопку  и выберите Settings (настройки). Выберите Set Up My Places (задать предпочитаемые места); для этого по умолчанию должна быть активирована опция Show My Places on Map (отображать предпочитаемые места на карте). Выберите соответствующий пункт и введите домашний и/или рабочий адрес.

Нажмите  (текущее местоположение автомобиля). Этот символ также может использоваться для заданий домашнего и рабочего адресов нажатием кружков над ними. Нажмите на появившееся всплывающее сообщение. Если не принимать никакие действия, сообщение автоматически скроется через 15 секунд.




Чтобы скрыть кружки предпочитаемых мест, отключите опцию Show My Places on Map.

Если в системе не выполнен вход в пользовательский профиль, для отображения текущего местоположения автомобиля используется стандартный символ. После входа в пользовательский профиль иконка текущего местоположения автомобиля меняется на установленную в профиле. См. *Знаки, используемые системой навигации* → 21.

Нажмите на всплывающее сообщение To Home (домой) или To Work (на работу) для начала ведения по маршруту. Если автомобиль уже движется по выбранному маршруту, отображается только одно сообщение.


Настройки карты и навигации

Нажмите  на экране карты для отображения доступных опций. Могут быть доступны следующие опции:

- 3D Heading Up (3D-вид в направлении движения), 2D Headings Up (2D-вид в направлении движения), 2D North (север вверх)
- Show on Map (отображать на карте)
- Traffic Events (дорожные события) (доступно при подключенной навигации)
- Range Projection (запас хода) (доступно для электромобилей)
- Settings (настройки)
- Edit Destination (редактировать пункт назначения) (если задан маршрут)
- Avoid on Route (избегать на маршруте) (если задан маршрут)
- Traffic Preferences (предпочитаемые настройки маршрута с учетом дорожной ситуации)
- Alert Preferences (предпочитаемые настройки предупреждений)
- Manage History (управление историей)
- Predictive Navigation (предиктивная навигация). См. Предиктивная навигация выше в данном разделе.
- Map Updates (обновление карты)
- About (о программе)

Нажмите Settings (настройки) для отображения настроек карты и навигации. Могут быть доступны следующие опции:

- Set Up My Places (задать предпочитаемые места). См. Настройка предпочитаемых мест выше в данном разделе.
- Map Preferences (предпочитаемые настройки карты)
- Route Preferences (предпочитаемые настройки маршрута)
- Navigation Voice Control (настройки голосового управления системой навигации)

Чтобы закрыть список и вернуться к основному виду карты, нажмите кнопку  в правом верхнем углу карты.

Прежде чем задать пункт назначения и начать ведение по маршруту, задайте необходимые настройки.

Map Preferences (предпочитаемые настройки карты)

Выберите данную опцию для настройки отображения основной карты.

Map Colors (цвета карты)

- Auto (автоматически). Нажмите для автоматического переключения режимов в зависимости от условий освещения.
- Day (Light) (день (светло))
- Night (Dark) (ночь (темно))

3D Landmark (3D-ландшафт) (по умолчанию включено). Нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система отображает трехмерный ландшафт на карте в зависимости от степени увеличения масштаба карты.

3D Building (3D-здания) (по умолчанию включено). Нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система отображает трехмерные здания на карте в зависимости от степени увеличения масштаба карты.

Show Terrain in 3D (отображать местность в 3D) (по умолчанию выключено). Нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система отображает информацию о местности на карте в трехмерном виде.

Auto-Zoom (автоматическое масштабирование) (по умолчанию включено). Нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система автоматически изменяет масштаб карты при приближении автомобиля к повороту. После завершения поворота система автоматически возвращается к отображению карты в исходном масштабе. Если автомобиль приближается к повороту, за которым сразу следует второй поворот, функция автоматического масштабирования может оставаться активной до прохождения обоих поворотов.

Route Preferences (предпочитаемые настройки маршрута)

Нажмите для входа в меню предпочитаемых настроек маршрута. Доступны следующие опции:

- Preferred Route (предпочитаемый маршрут). Можно выбрать одну из двух опций маршрута: Fastest (кратчайший) или Eco-Friendly (экономичный).
 - Кратчайший – это маршрут с наименьшим временем в пути.
 - Экономичный – это маршрут с наименьшим расходом топлива.
- Avoid on Current Route (избегать на текущем маршруте). Можно выбрать следующие объекты, которые следует избегать на маршруте:
 - Highways (автострады)
 - Unpaved Roads (грунтовые дороги)
 - Ferries (паромные переправы)
 - Carpool Lanes (дороги совместного пользования)
 - Toll Roads (платные дороги)
 - Tunnels (туннели)
 - Country Borders (границы страны)

Range Projection (запас хода) (электромобили)

Данная опция позволяет в любой момент времени проверить запас хода автомобиля на электрической тяге.


Нажмите иконку для отображения на экране карты индикатор запаса хода.

Navigation Voice Control (настройки голосового управления системой навигации)

Нажмите для доступа к настройкам голосового управления.

- Navigation Volume (уровень громкости навигации). Чтобы отрегулировать уровень громкости, нажмите кнопку «Вверх» или «Вниз». Во время воспроизведения голосовой подсказки системы уровень громкости также можно отрегулировать ручкой на центральной консоли или кнопками на рулевом колесе.
- Navigation Voice Prompt Level during a Call (голосовое оповещение навигации при разговоре по телефону). Доступны следующие опции:
 - Full Prompt (полное оповещение) (выбрано по умолчанию)
 - Tone Only (только звуковой сигнал)
 - None (нет)

Traffic Preferences (предпочитаемые настройки маршрута с учетом дорожной ситуации) (при соответствующем оснащении)

На экране карты нажмите , затем Settings и Map and Navigation Settings для доступа к опции Traffic Preferences. Если опция Show Traffic on Map (отображать пробки на карте) активна, информация о дорожной обстановке отображается на карте разным цветом. Доступны следующие опции для прокладки нового маршрута:

- Auto Reroute to Better Route (автоматическая прокладка наиболее удобного маршрута). Система автоматически прокладывает новый маршрут, если впереди по маршруту имеется дорожный затор.
- Ask Before Rerouting (спросить перед прокладкой нового маршрута) (по умолчанию). Если система обнаруживает дорожный затор впереди по маршруту движения, на экране отображается всплывающее сообщение с информацией о дорожной обстановке. Выберите соответствующую опцию для прокладки нового маршрута или отклонения предупреждения.
- Never Search for Better Route (никогда не прокладывать новый маршрут).

Система не будет прокладывать новый маршрут, пока не будет выбрана любая из вышеописанных опций.


Alert Preferences (предпочитаемые настройки предупреждений) (при соответствующем оснащении)


Включить и выключить предупреждения можно как при обычном вождении, так и при ведении по маршруту. Доступны следующие предупреждения:

- Congestion Alerts (предупреждения о дорожных заторах). Данное предупреждение отображается при приближении к дорожному затору (доступно только для Китая).
- Road Safety Alerts (предупреждения безопасности дорожного движения). Нажмите для отображения школьных зон впереди по маршруту.
- Traffic Camera Alerts (предупреждения о камерах дорожного движения).

Manage History (управление историей)

Нажмите Manage History для доступа к опциям редактирования истории:

- Clear Recent Destinations (удалить недавние пункты назначения). Нажмите  для удаления недавних пунктов назначения.

- Clear Search History (удалить историю поиска). Нажмите  для удаления истории поиска.

About (о программе)

Нажмите для отображения следующей информации о программном обеспечении:

- Telenav
- Версия навигации

Карты

Для работы навигационного приложения требуется база данных с картами. Она хранится на SD-карте памяти, подключенной к информационно-развлекательной системе. Если база данных с картами отсутствует, на экране отображается сообщение об отсутствии SD-карты.

Сообщения об ошибке SD-карты

ВНИМАНИЕ! SD-карта может использоваться только на конкретном автомобиле. Для использования на автомобиле SD-карта должна пройти процедуру аутентификации (некоторые автомобили проходят процедуру аутентификации на заводе-изготовителе или при выполнении предпродажной подготовки). Возможны следующие потенциальные ошибки и сообщения:

- Первая инициализация SD-карты: Once initialized, this SD card can only be used for navigation in this vehicle.

(«После инициализации данную SD-карту можно будет использовать только на этом автомобиле»).

- SD-карта не работает надлежащим образом: SD card is not functioning properly. (Error Code) («SD-карта не работает надлежащим образом (код ошибки)»).
- SD-карта не сопряжена с имеющейся системой: This SD card is not valid in this vehicle for navigation. See Owner's Manual for more detail or visit your dealer. (Error Code) («Эта SD-карта не может использоваться в данном автомобиле для навигации. За более подробной информацией обратитесь к Руководству по эксплуатации или официальному дилеру (код ошибки)»).
- SD-карта была извлечена из слота: SD card has been removed. (Error Code) («SD-карта извлечена (код ошибки)»).

Нажмите Continue (продолжить) для возобновления работы после появления сообщения об ошибке инициализации. При появлении других сообщений нажмите OK для возврата на главную страницу.

ВНИМАНИЕ! Извлечение SD-карты из слота при включенном зажигании/двигателе приведет к выходу из строя

SD-карты, что не является гарантийным случаем.

Знаки, используемые системой навигации

Ниже представлены знаки, которые чаще всего встречаются на карте.



Данный знак обозначает текущее положение автомобиля и направление его движения на карте.



Данный знак обозначает текущее положение автомобиля во время движения по маршруту. После создания пользовательского профиля знак текущего положения автомобиля можно изменить.

Данная иконка обозначает текущее положение автомобиля и направление его движения на карте.



Отметка пункта назначения указывает местоположение конечного пункта маршрута. Нажмите на отметку, чтобы отобразить адрес пункта назначения, добавить пункт назначения в список избранного или удалить его из списка. Нажмите на отметку еще раз, чтобы скрыть информацию. При отсутствии действий информация автоматически скрывается через некоторое время.



Полезные объекты (POIs) – это объекты на карте, такие как парковки и автозаправочные станции.



Индикатор дорожной ситуации указывает интенсивность дорожного движения

и любые дорожные происшествия по пути следования автомобиля. По мере прохождения маршрута иконка перемещается вверх по индикатору.

Нажмите на иконку, чтобы уменьшить масштаб карты и отобразить весь маршрут. Нажмите на нее снова, чтобы вернуться к предыдущему виду.

Нажмите на значение расчетного времени прибытия (ETA), чтобы отобразить время, проведенное в пути.

Текущее местоположение

Когда автомобиль припаркован или не движется по маршруту, иконка пользователя располагается по центру карты, указывая текущее местоположение автомобиля.

Пункт назначения

Выбор пункта назначения из различных источников


Пункт назначения можно выбрать или передать из различных источников в навигационное приложение для последующего ведения по маршруту.

К таким источникам относятся:

- Навигация из результатов поиска
- Адрес из списка контактов

Промежуточные точки

Всего к маршруту можно добавить до пяти промежуточных точек в качестве дополнительных пунктов назначения. Для добавления дополнительной остановки или промежуточной точки:

- Во время ведения по маршруту нажмите .
- Выберите пункт назначения с помощью иконок One-Vox, голосового поиска или быстрого просмотра категорий.
- Выберите результаты поиска Along Route (по маршруту), Nearby (поблизости) или Near Destination (рядом с пунктом назначения).
- Выберите требуемую промежуточную точку и нажмите Add to Trip (добавить к маршруту) или New Destination

(новый пункт назначения), чтобы заменить текущий пункт назначения на новый.

Опции настройки маршрута для промежуточных точек недоступны.


Прибытие в промежуточную точку

При приближении к промежуточной точке маршрута система отображает соответствующее сообщение. Для перехода к следующему пункту назначения нажмите на сообщение.

Если автомобиль проехал промежуточную точку или отклонился от текущего маршрута, система автоматически проложит новый маршрут к этой промежуточной точке. Одновременно на экране отобразится иконка ведения по маршруту рядом с адресом следующей промежуточной точки, чтобы пользователь мог пропустить текущую промежуточную точку и продолжить ведение к следующей точке маршрута или пункту назначения.

Редактирование промежуточной точки

При добавлении промежуточных точек во время ведения по маршруту система позволяет удалить промежуточную остановку на маршруте или изменить ее расположение. Для редактирования промежуточной точки:

1. Нажмите .
2. Нажмите Edit Destinations (редактировать пункты назначения).

- Для изменения порядка промежуточных точек нажмите и удерживайте стрелку, пока она не выделится. Перетащите промежуточную точку вверх или вниз по списку.
- Для удаления промежуточной точки нажмите . Отобразится всплывающее сообщение с подтверждением удаления. После подтверждения система удалит адрес из списка пунктов назначения. Нажмите **X** в верхнем правом углу экрана, чтобы система повторно проложила маршрут с учетом внесенных изменений.

Если в списке пунктов назначения задан только один адрес, опции изменения порядка и удаления промежуточных точек будут недоступны. Удалить пункт назначения в режиме редактирования невозможно.

Информация на карте

К информации, указываемой на карте, относятся атрибуты сети дорог. Они содержат названия улиц, адреса и данные об ограничении движения. К детализированным зонам относятся основные магистрали, маршруты объезда и проезды в жилых зонах. К детализированным зонам также относятся такие места интереса (POI), как рестораны, аэропорты, банки, больницы, полицейские участки, заправочные станции, туристические места и исторические памятники.

Если для автомобиля не выбран тарифный план, в базе данных карты могут не содержаться данные о новых сооружениях, которые были возведены после последнего обновления. Система навигации обеспечивает более подробное ведение по маршруту в детализированных зонах.

Изменение масштаба карты

Кнопки изменения масштаба отображаются на экране карты. Изменение масштаба карты возможно следующими способами:

- Нажмите кнопку «+» или «-» для увеличения или уменьшения масштаба карты.
- Дважды коснитесь пальцем экрана для увеличения масштаба карты или один раз коснитесь экрана двумя пальцами для уменьшения масштаба.

- Коснитесь экрана двумя пальцами и сведите пальцы для уменьшения масштаба карты или разведите пальцы для его увеличения.

Управляющие жесты и масштаб карты

Используйте следующие опции на экране информационно-развлекательной системы для изменения масштаба карты и ее положения.

- Касание – для увеличения или уменьшения масштаба карты.
- Перетаскивание – для перемещения карты.
- Наклон вниз двумя пальцами – для изменения вида с двухмерного на трехмерный. Наклон вверх – для изменения вида на двухмерный.
- Вращение – для поворачивания карты.

См. *Использование системы* → 6.

Отключение звука

Во время ведения по маршруту можно отключить звуковые оповещения системы навигации. Нажмите на иконку динамика в правой части верхней панели. Значок динамика изменит свой вид на перечеркнутый, указывая на отключения голосовых оповещений.

Активное ведение по маршруту

Когда выбран пункт назначения и активен режим навигации, навигационная система переключается на экран активного ведения по маршруту (AGV).

Ориентация карты

Нажмите иконку Options (опции) на карте для доступа к настройкам ориентации карты. По умолчанию выбрана ориентация 3D Heading Up.

Доступные настройки:

- 3D Heading Up (3D-вид в направлении движения) (по умолчанию): трехмерная карта с направлением движения автомобиля вверх. В этом режиме иконка текущего местоположения автомобиля всегда направлена вверх, а карта поворачивается относительно нее.
- 2D Heading Up (2D-вид в направлении движения): двухмерная карта с направлением движения автомобиля вверх. В этом режиме иконка текущего местоположения автомобиля всегда направлена вверх, а карта поворачивается относительно нее.
- 2D North Up (2D-вид с севером вверх): двухмерная карта с расположением северного полюса вверх. В этом режиме иконка текущего местоположения автомобиля изменяет свое

направление при повороте налево и направо.

Нажмите на иконку, чтобы изменить вид карты. Вид иконки изменится соответствующим образом.

В зависимости от степени приближения (масштаба) карты в режимах 2D Heading Up и 3D Heading Up система может автоматически переключаться на вид 2D North Up.

В режиме AGV весь маршрут можно просмотреть в виде 2D North Up, нажав на индикатор дорожной ситуации. Масштаб карты изменится для отображения всего маршрута. В виде 2D North Up по центру дисплея отображается иконка центрирования. Нажмите повторно на иконку центрирования или индикатор дорожной ситуации для возврата к предыдущему виду (двух – или трехмерному).

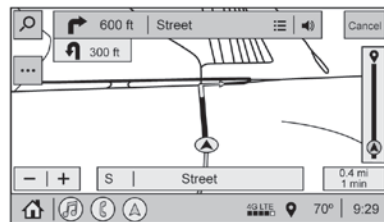
Ведение по полосе

На карте отображается информация о рядности и направлении дорожного движения для предстоящего маневра (при наличии такой информации).

Вид дорожной развязки

Когда автомобиль приближается к съезду с автомагистрали, на экране отображается изображение с полосой движения, в которой должен оставаться автомобиль для завершения следующего маневра.


Вид последующего поворота



Когда автомобиль приближается к повороту, за которым вскоре следует другой поворот, под индикатором поворота отображается список последующих поворотов. Также водитель оповещается о последующем повороте голосовым сообщением.

Автомасштабирование

При приближении автомобиля к месту совершения маневра масштаб карты автоматически увеличивается для одновременного отображения иконки автомобиля и предстоящего маневра. После завершения маневра система восстанавливает первоначальный масштаб карты.


Нажмите  на карте для доступа к меню Settings (настройки), затем нажмите Map Configuration (конфигурация карты) для доступа к функции автомасштабирования. Данную функцию можно включить или отключить.

Список участков маршрута

Нажмите кнопку рядом с названием улицы, на которой необходимо совершить следующий поворот, чтобы отобразить список участков маршрута.

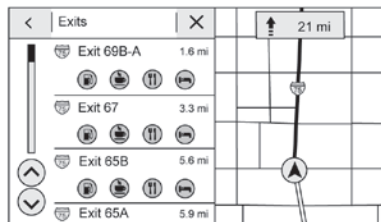
В списке отображаются повороты и направления от текущего местоположения до конечного пункта назначения.

Редактирование списка участков маршрута

Для редактирования списка участков маршрута нажмите EDIT; список развернется на весь экран для перехода в режим редактирования. В режиме редактирования можно удалить нежелательные участки маршрута, нажав кнопку  рядом с указанием участка маршрута. Отобразится всплывающее диалоговое окно для подтверждения удаления.

После удаления участка маршрута все остальные участки заменяются индикатором активности, пока не будет построен новый маршрут. После завершения построения маршрута индикатор активности заменяется новыми участками маршрута.

Список съездов с автомагистрали



Нажмите иконку съезда с автомагистрали, чтобы открыть список съездов. Эта иконка отображается рядом с названием текущей улицы в нижней части экрана. Иконка появляется только во время движения по автомагистрали, на которой есть съезды.


Список съездов может быть доступен также при движении по обычным дорогам, на которых есть обозначенные съезды. В списке содержится информация о номере съезда, расстоянии до него от текущего местоположения автомобиля и удобных местах для остановок (например, автозаправочных станций, кафе и гостиницы).

Меню следующего маневра

При активной сессии ведения по маршруту в верхней части экрана в поле следующего маневра отображаются стрелка с направлением следующего поворота, название улицы и расстояние до поворота. Расчетное время прибытия,

расстояние до пункта назначения и индикатор дорожной обстановки отображаются на панели в правой части экрана.

Оповещение о предстоящем маневре

Даже если приложение навигации в настоящий момент не используется, система оповещает водителя о необходимости в скором времени совершить маневр. Нажмите на сообщение для перехода к основному виду навигации или нажмите  для отклонения оповещения.

Повтор голосового оповещения



Этот символ указывает следующий маневр с голосовым оповещением. Нажмите на него, чтобы повторно прослушать последние голосовые инструкции.

Оповещение о дорожно-транспортном происшествии (при соответствующей комплектации)

Если во время ведения по маршруту система обнаруживает дорожно-транспортное происшествие впереди по маршруту движения, но не может проложить новый оптимальный маршрут, она подает

звуковой сигнал, и на дисплее отображается краткое сообщение. Сообщение отображается только один раз для каждого дорожно-транспортного происшествия.

Отчет о дорожно-транспортном происшествии



Иконка отчетов о дорожно-транспортных происшествиях и данные о дорожной ситуации отображаются на экране как во время ведения по маршруту, так и при обычном вождении.

Завершение ведения по маршруту

Нажмите Cancel (отменить) в верхнем правом углу экрана для завершения ведения по маршруту. Если ведение по маршруту отменено до прибытия в пункт назначения, на экране появляется всплывающее сообщение Resume Trip (возобновить ведение по маршруту).

Возобновление ведения по маршруту

Если ведение по маршруту было отменено, его можно возобновить, нажав на всплывающее сообщение Resume Trip. (возобновить ведение по маршруту)

Если система обнаружит, что пункт назначения уже достигнут либо автомобиль проехал мимо него, сообщение Resume Trip отображаться не будет.

«Избранное»

Список избранного системы навигации может содержать контакты, адреса или объекты (POI), которые были сохранены с помощью иконки «Избранное».

Доступ к меню «Избранное»

Для управления элементами «Избранное» нажмите иконку Search (поиск) на главной странице. Нажмите Favorites (избранное) для доступа к панели «Избранное».

В навигационном приложении просматривайте список элементов «Избранное», нажимая кнопку ☆ в строке поиска в верхней части карты. Если строка поиска скрыта, нажмите 🔍 и выберите ☆.

Сохранение в меню «Избранное»

Элементы в меню «Избранное» можно добавлять из различных приложений. Чтобы сохранить элемент как избранное, нажмите иконку «Избранное».

Переименование элементов в меню «Избранное»

1. Нажмите иконку Settings (настройки) на главной странице и выберите вкладку System (система).
2. Нажмите Favorites (избранное) для доступа к опции Manage Favorites (управление избранным).
3. Нажмите на сохраненный элемент для отображения иконки редактирования. Нажмите на иконку редактирования, чтобы переименовать элемент.
4. Нажмите Save (сохранить) для сохранения элемента под новым именем.

Недавние пункты назначения

Нажмите 🕒, чтобы отобразить список недавних пунктов назначения.

Иконка центрирования

Нажмите стрелку центрирования в средней части экрана карты, чтобы вернуть карту отображения текущего местоположения.

Места последних парковок

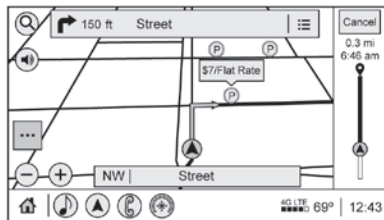
Место последней парковки – это местоположение автомобиля в тот момент, когда был в последний раз выключен двигатель. Это местоположение отображается в первой строке списка недавних пунктов назначения.

При нажатии на место последней парковки отображается окно с информацией об адресе для его сохранения или запуска сессии ведения к этому адресу. Места последних парковок можно удалить из списка в меню Edit (редактировать). После удаления место последней парковки больше не будет отображаться в списке до тех пор, пока двигатель автомобиля не будет запущен в этом месте снова.

Отображение иконок объектов (POI)

Для просмотра категорий объектов (POI) нажмите Options (опции), затем выберите Show on Map (показать на карте). Всего можно выбрать до восьми иконок категорий.


Отображение иконок полезных объектов (Smart POI)



Иконки полезных объектов, таких как автозаправочные станции и парковки,

появляются на экране в зависимости от времени, местоположения, предпочтений водителя, условий движения и состояния автомобиля.

Нажмите иконку полезных объектов для отображения подробной информации:

- С левой стороны: название и адрес объекта (POI)
- С правой стороны:  + ETE (расчетное время в пути)

Иконки полезных заправочных станций

Когда в автомобиле заканчивается топливо, отображаются цены на топливо на ближайших заправочных станциях.

Иконки полезных парковок

Если по прибытии в пункт назначения с большим количеством жителей система обнаруживает, что число парковочных мест ограничено, отображаются места ближайших стоянок и информация о стоимости парковки.

Отчет об ошибке в информации об объекте (POI)

На странице с информацией об объекте (POI) можно отправить отчет об ошибке, если указаны неверная дата или неправильный адрес. Нажмите кнопку Report an Issue (отчет об ошибке) в нижней части экрана для доступа к странице выбора ошибки. Выберите тип ошибки и нажми-

те кнопку Send (отправить). Система отправит информацию для дальнейшего анализа.

Поиск

Нажмите кнопку Search (поиск), чтобы отобразить экран поиска. На нем отображаются поле поиска, иконки быстрого доступа к категориям, иконка недавних пунктов назначения, иконка «Избранное» и клавиатура.

Автозавершение

Введите частичное название места в поле поиска на экране. Функция автозавершения позволяет завершить ввод пункта назначения на основании вводимых данных. Выберите предлагаемый вариант для поиска.

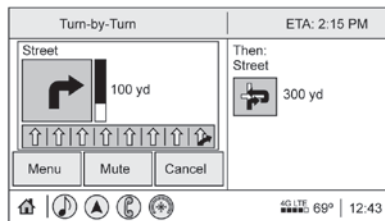
Поиск во время движения при отсутствии пассажира на переднем сиденье

Экран поиска не допускает внесения изменений или ввода текста с клавиатуры во время движения автомобиля. При этом на экране отображаются три строки с наиболее часто используемыми категориями. Нажатием на поле поиска активируется функция распознавания голосовых команд.

Поиск во время движения при наличии пассажира на переднем сиденье

Если водитель и передний пассажир находятся в автомобиле и пристегнуты ремнями безопасности, при нажатии иконки поиска на экране отображается предупреждающее сообщение о том, что поиск должен осуществлять только пассажир.

Ведение по полосе



При возможности система показывает наиболее удобные полосы для совершения следующего маневра.

Отмена маршрута

Если в навигационной системе автомобиля текущий маршрут уже задан и вам требуется задать новый, выберите данный пункт для отмены текущего маршрута.

Система глобального позиционирования (GPS/ГЛОНАСС)

Местоположение автомобиля определяется при помощи спутниковых сигналов, различных сигналов систем автомобиля и навигационных данных.

Иногда помехи, вызванные состоянием спутника, дорожными условиями, состоянием автомобиля, и/или другие обстоятельства могут негативным образом повлиять на способность системы точно определять местонахождение автомобиля.

Система GPS/ГЛОНАСС определяет текущее положение автомобиля при помощи сигналов, получаемых от спутников системы GPS/ГЛОНАСС. Если сигналы спутника не доходят до автомобиля, в строке состояния появляется соответствующий символ.

В работе системы могут происходить сбои при возникновении любого из следующих условий:

- Приему сигналов мешают высокие здания, деревья, большие грузовики или туннель.
- Ведется ремонт или модернизация спутников.

В случае ненадлежащей работы системы GPS/ГЛОНАСС см. *Проблемы с ведением по маршруту* → 29 и *При возникновении проблем* → 29.

Позиционирование автомобиля

Иногда положение автомобиля на карте может быть неточным по следующим причинам:

- Изменилась конфигурация дорожной сети.
- Автомобиль движется по таким скользким поверхностям, как песок, гравий или снег.
- Автомобиль движется по извилистым дорогам или длинным прямым дорогам.
- Автомобиль приближается к высокому зданию или крупному автомобилю.
- Городская улица проходит вдоль автострады.
- Автомобиль перевозится на автобусе или пароме.
- Неверно откалибровано текущее положение автомобиля.
- Автомобиль движется с высокой скоростью.

- Автомобиль более одного раза поменял направление движения или автомобиль поворачивается на поворотном круге парковки.
- Автомобиль заезжает на крытую парковку или в гараж или выезжает из них.
- Не удается принять сигнал GPS.
- На крыше автомобиля установлены рейлинги.
- На колесах автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- Установлены новые шины или шины изношены.
- Давление воздуха в шинах не соответствует норме.
- Это первое использование системы навигации после обновления навигационных данных.
- 12-вольтовая аккумуляторная батарея была отсоединена от автомобиля в течение нескольких дней.
- Автомобиль движется в плотном транспортном потоке на низкой скорости с частыми остановками.

Проблемы с ведением по маршруту

Ненадлежащее ведение по маршруту может быть вызвано следующими причинами:

- Вы проехали мимо указанного поворота.
- Ведение по маршруту может быть недоступно при использовании функции автоматического изменения маршрута после поворота налево или направо.
- При использовании функции автоматической перепрокладки маршрута маршрут может не меняться.
- При выполнении поворота на перекрестке функция ведения по маршруту не действует.
- Иногда система может объявлять несколько названий мест.
- При движении на высокой скорости прокладка нового маршрута может занять некоторое время.
- Автоматически измененный маршрут может проходить через уже пройденную промежуточную точку, если вы решили направиться к пункту назначения, не проезжая данную промежуточную точку.

- Проезд автомобилей по той или иной улице ограничен в какое-либо время суток или года или действуют другие ограничения.
- Не удается найти тот или иной маршрут.
- Если маршрут до пункта назначения проходит по новым дорогам, дорогам, конфигурация которых недавно изменилась, или дорогам, данные о которых не загружены в навигационную базу, он может не отображаться. См. *Карты* → 20.

Чтобы заново откалибровать положение автомобиля на карте, припаркуйте автомобиль и подождите 2–5 минут до тех пор, пока положение автомобиля не будет обновлено. Убедитесь в том, что автомобиль припаркован в безопасном месте и рядом нет препятствий, которые могли бы помешать приему сигнала.

При возникновении проблем

Если система навигации не функционирует надлежащим образом и вам не удается решить проблему путем выполнения вышеперечисленных действий, обратитесь в авторизованный дилерский центр.



Обновление навигационных данных

При выпуске автомобиля на заводе-изготовителе в систему навигации загружают самые свежие данные. Для обновления навигационных данных обращайтесь к официальному дилеру.

Зоны покрытия

Зоны покрытия различаются в зависимости от уровня детализации карт, доступных для того или иного региона. Некоторые зоны отличаются более высоким уровнем детализации. Это не является признаком неисправности. Карты некоторых зон могут стать более детализованными после обновления. См. *Обновление навигационных данных* → 30.

Управление с помощью голосовых команд

Система распознавания голоса (при наличии) позволяет управлять функциями системы навигации, аудиосистемы, внешних устройств и приложений при помощи голосовых команд. Данная функция может быть активирована нажатием кнопки  на рулевом колесе или иконки  на сенсорном дисплее с навигационным приложением..

Однако при помощи голосовых команд можно управлять не всеми функциями. Обычно при помощи голосовых команд можно управлять сложными функциями, которые требуют отвлечения внимания водителя от дороги.


К ним относятся, например, функции, для управления которыми необходимо выполнить более двух нажатий кнопок, такие как выбор записи или исполнителя на медиаустройстве. К другим функциям, которыми нельзя управлять при помощи голосовых команд, относятся, например, регулировка уровня громкости звука или выбор источника воспроизведения, которые легко выполняются нажатием одной или двух кнопок.


В целом голосовые команды являются достаточно удобными для выполнения того или иного действия.


Попробуйте начать ввод пункта назначения с односложных команд, например, Directions to address <number, street, city, state> («Ведение к адресу <номер дома, улица, город, штат>»). Не называйте почтовый индекс при указании адреса. Аналогичным образом можно задать в качестве пункта назначения место интереса, например, Directions to Place of Interest at <hotel> («Ведение к месту интереса <отель>»). Если данная команда не распознается, попробуйте сказать Take me to Place of Interest («Довести до места интереса») или Find address («Найти адрес»), и система пошагово будет задавать уточняющие вопросы.

Использование голосовых команд

Использование голосовых команд становится доступным после инициализации системы. Инициализация выполняется после включения зажигания. Это может занять несколько секунд.

1. Нажмите кнопку  на рулевом колесе, чтобы активировать функцию распознавания голосовых команд.
2. Звук аудиосистемы временно отключается и начинается воспроизведение голосовых подсказок системы.
3. Четко произнесите одну из команд, приведенных в этом разделе.

Вывод голосовой подсказки системы можно прервать путем повторного нажатия кнопки .

Например, если голосовая подсказка системы кажется вам слишком долгой или вам необходимо дать немедленный ответ, нажмите кнопку  и дождитесь звукового сигнала.

При активации системы распознавания голоса выбранные команды и содержание диалога с системой выводятся на дисплей комбинации приборов и дисплей информационно-развлекательной системы. Отображение диалога можно включить или отключить в пункте Tutorial Mode (режим обучения) меню *Иконка Settings (настройка)* → 44.

Поддерживается три вида голосовых сообщений:

- Информационные голосовые сообщения. В этих голосовых подсказках содержится больше сведений относительно поддерживаемых действий.
- Короткие голосовые сообщения. В этих голосовых подсказках содержится краткая информация относительно поддерживаемых действий.
- Автоматические информационные сообщения. Этот голосовые подсказки воспроизводятся во время первых нескольких речевых сессий, а затем

автоматически переключаются на короткие голосовые сообщения после получения некоторого опыта работы с системой.

Если голосовая команда не подается, система распознавания голоса воспроизведет голосовую подсказку.


Голосовые подсказки и кнопки на дисплее

Когда активна сессия распознавания голосовых команд, на дисплее могут отображаться соответствующие кнопки. Для выбора нажмите соответствующую опцию пальцем или назовите ее номер в списке. При активной сессии распознавания голосовых команд допускается взаимодействие с системой в ручном режиме. Взаимодействие с системой в ходе голосовой сессии можно осуществлять в полном объеме при помощи голосовых команд, однако ручное управление иногда может ускорить этот процесс. Если выбор делается в режиме ручного управления, диалог будет развиваться таким же образом, как если бы выбор был сделан при помощи голосовой команды. После выполнения команды системой или завершения сессии диалог с системой прекращается.

Примером вмешательства в действие системы является выбор записи в отображаемом перечне номеров путем нажатия

на нее вместо ввода данного номера посредством голосовой команды.

Отмена голосовой команды

- Нажмите или скажите Cancel (отмена) или Exit (выход), чтобы отменить сессию распознавания голосовых команд и вывести на дисплей меню, с помощью которого была запущена система голосового управления.
- Нажмите кнопку  на рулевом колесе, чтобы отменить сессию распознавания голосовых команд и вывести на дисплей меню, с помощью которого была запущена система голосового управления.

Подача команд на естественном языке

Для большинства языков не поддерживается распознавание команд на естественном языке в форме предложений. Для таких языков используйте прямые команды. Примеры подобных команд показаны на дисплее.

Полезные советы по вводу голосовых команд

Система распознавания голосовых команд распознает команды в виде предложений, произнесенных с обычной интонацией, или в виде прямых команд с указанием приложения и задачи.

Для достижения наилучших результатов:

- Перед тем как произносить голосовую команду, прослушайте голосовое сообщение.
- Произносите голосовую команду с естественной интонацией, не слишком быстро, но и не слишком медленно.
- Старайтесь избегать употребления лишних слов, не относящихся к команде. Например, Call David Smith at work («Позвонить Дэвиду Смитту на работу»), Play («Воспроизвести») после произнесения названия записи или имени исполнителя или Tune («Настроить») после выбора номера радиостанции.
- Пункты назначения можно указать одной командой при помощи ключевых слов. Например, I want directions to an address («Добраться до адреса»), I need to find a Place of Interest («Найти место интереса или объект») или Find contact («Найти контакт»).

Система запросит более точные данные. Для всех остальных POI необходимо называть категории, например, Restaurants, Shopping Malls или Hospitals («Рестораны», «Торговые центры» или «Больницы»).

- Для задания пункта назначения за пределами текущей страны потребуются несколько голосовых команд. Первой командой необходимо указать системе, где должна осуществляться навигация, например, адрес, пересечение улиц, объект (POI) или контакт. Если выбраны адрес или пересечение улиц, второй командой необходимо произнести Change Country («Изменить страну»). После ответа системы назовите страну, прежде чем произнести оставшуюся часть адреса или пересечения улиц.

Если необходимо запросить объект (POI), произнесите Change Location («Изменить место»), а затем Change Country («Изменить страну»).

Прямые команды распознаются системой лучше. Прямая команда выглядит следующим образом: Call 555-1212 («Позвонить 555-1212»). Примеры таких команд отображаются на большинстве дисплеев при активной сессии распознавания голосовых команд. Если вы хотите совершить исходящий вызов, достаточно сказать Phone («Телефон») или Phone Commands («Выбрать телефон»), и система будет сама задавать вам вопросы до тех пор, пока не получит достаточно информации для совершения вызова.

Если в контакте указано имя и тип номера телефона, прямая команда должна выглядеть следующим образом: Call <name> at work («Позвонить <имя> на работу»).

Использование голосовых команд для выбора опций из списка

При отображении на дисплее списка опций система воспроизводит голосовое сообщение: вам будет предложено выбрать или подтвердить выбор опции из списка.

В списках опций некоторых меню присутствуют опции, которые не отображаются. Выбор опций в меню системы распознавания голосовых команд осуществляется таким же образом, как и в других меню. Для просмотра всех опций меню выполните прокрутку списка.

При прокрутке списка при открытой сессии распознавания голосовых команд сессия прерывается и воспроизводится голосовое сообщение Please select manually or touch the Back icon on the infotainment display to try again («Для выбора нажмите соответствующую опцию или нажмите кнопку «Назад», чтобы попробовать снова»).

Если выбор опции вручную занимает более 15 секунд, сессия прекращается и воспроизводится голосовое сообщение о том, что время истекло. Выполняется

переход в меню, где была активирована функция распознавания голосовых команд.


Команда Back («Назад»)

Скажите Back («Назад») или нажмите сенсорную кнопку BACK, чтобы перейти к предыдущему меню.

Если сессия распознавания голосовых команд активна, то при произнесении команды Back при нахождении в главном меню текущая сессия распознавания голоса будет отменена.

Help («Помощь»)

Чтобы система воспроизвела голосовую подсказку со вспомогательной информацией, находясь в любом меню, произнесите команду Help («Помощь»).

Чтобы прервать воспроизведение голосовой подсказки, нажмите кнопку , после чего раздастся звуковое подтверждение. После звукового подтверждения вы можете использовать новую голосовую команду.

Управление радиоприемником при помощи голосовых команд

Находясь в окне выбора источника воспроизведения, нажмите кнопку функции голосового управления. Станут доступными следующие команды управления радиоприемником:

Switch to AM («Выбрать диапазон AM»). Происходит выбор последней выбранной станции в диапазоне AM.

Switch to FM («Выбрать диапазон FM»). Происходит выбор последней выбранной станции в диапазоне FM.

Tune to <AM frequency> AM («Настроить частота в диапазоне AM»). Происходит выбор радиостанции, частота которой указана в голосовой команде (например, nine fifty (девять пятьдесят) = 950 кГц).

Tune to <FM frequency> FM («Настроить частота в диапазоне FM»). Происходит выбор радиостанции, частота которой указана в голосовой команде (например, one oh one point one (один ноль один точка один) = 101,1 МГц)

Управление данными MyMedia при помощи голосовых команд

Доступны следующие голосовые команды для управления данными MyMedia:

Play Artist («Воспроизвести записи исполнителя»). Начнется диалог, в котором предлагается назвать имя исполнителя.

Play Artist <artist name> («Воспроизвести записи исполнителя <имя исполнителя>»). Начнется воспроизведение записей выбранного исполнителя.

Play Album («Воспроизвести альбом»). Начнется диалог, в котором предлагается произнести название альбома.

Play Album <album name> («Воспроизвести альбом <название альбома>»). Начнется воспроизведение записей выбранного альбома.

Play Song («Воспроизвести запись»). Начнется диалог, в котором предлагается произнести название записи.

Play Song <song name> («Воспроизвести запись <название записи>»). Начнется воспроизведение выбранной записи (при наличии).

Play Genre («Воспроизвести записи жанра»). Начнется диалог, в котором предлагается выбрать жанр.

Play Genre <genre name> («Воспроизвести записи жанра <название жанра>»). Начнется воспроизведение записей выбранного жанра.

Play Playlist («Воспроизвести список воспроизведения»). Начнется диалог,

в котором предлагается произнести название списка воспроизведения.

Play Playlist <playlist name> («Воспроизвести список воспроизведения <название>»). Начнется воспроизведение записей выбранного списка воспроизведения.

Play <device name> («Воспроизвести записи на <название устройства>»). Начнется воспроизведение записей на выбранном устройстве. Название устройства – это название, которое отображается на дисплее при первом подключении этого устройства к аудиосистеме.

Play Chapter («Воспроизвести раздел»). Начинается диалог, в котором предлагается указать название раздела.

Play Chapter <chapter name> («Воспроизвести раздел <название>»). Начнется воспроизведение выбранного раздела.

Play Audiobook («Воспроизвести аудиокнигу»). Начинается диалог, в котором предлагается указать название аудиокниги.

Play Audiobook <audiobook name> («Воспроизвести аудиокнигу <название>»). Начнется воспроизведение выбранной аудиокниги.

Play Episode («Воспроизвести эпизод»). Начинается диалог, в котором предлагается указать название эпизода.

Play Episode <episode name> («Воспроизвести эпизод <название>»). Начнется воспроизведение выбранного эпизода.

Play Podcast («Воспроизвести подкаст»). Начинается диалог, в котором предлагается указать название подкаста.

Play Podcast <podcast name> («Воспроизвести подкаст <название>»). Начнется воспроизведение выбранного подкаста.

My Media («Мои медиаданные»). Начнется диалог, в котором предлагается произнести название медиа-контента.

Управление большим количеством медиаданных

Информационно-развлекательная система автомобиля рассчитана на использование большого объема медиаданных. В некоторых случаях управление большим объемом медиаданных отличается от управления меньшими объемами данных. Система может ограничить опции, которыми можно управлять при помощи системы распознавания голосовых команд путем запрета выбора файлов в корневой папке при помощи голоса, если количество файлов превышает допустимое значение.

Такие ограничения действуют в отношении:

- файлов, включая любые другие отдельные медиафайлы всех типов, такие как аудиозаписи, аудиокниги, разделы, эпизоды подкастов и видеоролики;
- папок альбомного типа, таких как альбомы или аудиокниги.

Если количество файлов и альбомов не превышает 12 000, ограничения отсутствуют. Когда количество файлов, доступных в системе, находится в диапазоне от 12 000 до 24 000, выбрать запись или альбом при помощи простой команды Play <song name> («Воспроизвести <название записи>») невозможно.

Ограничение заключается в том, что сначала необходимо произнести команду Play Song («Воспроизвести запись»). Начнется диалог, в котором вам будет предложено указать название записи. Произнесите название записи.

Такое же ограничение действует и в отношении альбомов. Если в системе доступно более 12 000, но менее 24 000 альбомов, выбрать альбом при помощи одной команды Play <album name> («Воспроизвести <название альбома>») нельзя. Сначала произнесите команду Play Album («Воспроизвести альбом»). Начнется диалог, в котором вам будет

предложено указать название альбома. Назовите альбом, воспроизведение которого вы хотите начать.

Если количество файлов превышает 24 000, выбрать их при помощи голосовых команд невозможно. В этом случае при помощи голосовых команд вы сможете выбирать списки воспроизведения, исполнителей и жанры.

Доступ к спискам воспроизведения, исполнителям и жанрам при помощи голосовых команд будет ограничен, когда их количество превысит 12 000.

Если в ходе процесса инициализации устройства будет обнаружено, что один из пределов превышен, будет выдано соответствующее голосовое сообщение.

Эффективность распознавания голосовых команд может снижаться при добавлении большого количества данных для распознавания. В этом случае более эффективным будет выбор записей по списку воспроизведения или имени исполнителя.

Управление системой навигации при помощи голосовых команд

Navigation («Система навигации»). Начинается диалог, в котором предлагается выбрать определенный пункт назначения.

Navigation Commands («Команды для управления системой навигации»). Начинается диалог, в котором предлагается выбрать определенный пункт назначения.

Address («Адрес»). Начнется диалог, в котором предлагается назвать адрес пункта назначения: номер дома, название улицы, город, штат/округ и страна. Не используйте почтовый индекс.

Place of Interest («Объекты»). Начнется диалог, в котором предлагается назвать категорию объектов или название бренда.

Название должно произноситься четко. Сокращенные или неофициальные названия брендов системой распознаваться не будут. Менее известные бренды можно найти по категориям («Рестораны», «Отели», «Банки»).

Navigate to Contact («Довести до пункта из списка контактов»). Начнется диалог, в котором предлагается указать пункт назначения из списка контактов.

Cancel Route («Отменить маршрут»). Ведение по маршруту прекращается.

Take Me Home («Довести домой»). Построение маршрута до сохраненного места жительства.

Управление телефоном при помощи голосовых команд

Call <contact name> («Позвонить <имя контакта>»). Начнется вызов сохраненного контакта. Если в данных о контакте указано местоположение, можно указать и его.

Call <contact> At Home, At Work, On Mobile, or On Other («Позвонить <контакт> домой, на работу, на мобильный телефон или другое»). Выполняется вызов выбранного контакта по домашнему, рабочему, мобильному или какому-либо другому телефону.

Call <cell phone number> («Позвонить на <номер мобильного телефона>»). Выполняется вызов семизначного или десятизначного номера мобильного телефона либо трехзначного номера службы экстренной помощи.

Pair Phone («Регистрация телефона»). Начнется процесс регистрации Bluetooth-совместимого телефона. Следуйте инструкциям, выводимым на дисплей информационно-развлекательной системы.


Redial («Повторный набор»). Начнется повторный набор последнего вызванного номера.

Switch Phone («Выбрать телефон»).

Происходит выбор другого подключенного телефона для совершения исходящих вызовов.

Voice Keypad («Голосовая клавиатура»). Начинается диалог, в котором предлагается ввести отдельные цифры, например, код другой страны или города. Цифры можно называть группами, каждая группа цифр повторяется системой. Если вы ошиблись при вводе группы цифр, скажите Delete («Удалить»), и последняя группа цифр будет удалена, после чего вы сможете ввести ее заново. После ввода номера скажите Call («Вызвать»), и система начнет набор номера.

Интерфейс Bluetooth (голосовые команды)

Нажмите и удерживайте кнопку  на левом колесе дольше одной секунды для доступа к функции распознавания голоса Bluetooth Voice Recognition/Siri Eyes Free.

Функция распознавания голоса через Bluetooth недоступна во время использования приложения Apple CarPlay или Android Auto.

Иконка Phone (телефон)

Интерфейс Bluetooth (общие сведения)

Наличие в автомобиле интерфейса Bluetooth позволяет подключать мобильные устройства разных моделей, благодаря чему обеспечивается:

- Возможность осуществления исходящих звонков и приема входящих в режиме Hands free.
- Доступ к адресной книге или списку контактов с помощью органов управления аудиосистемой.

В целях минимального отвращения водителя перед началом движения при неподвижном автомобиле выполните следующее:

- Изучите функции мобильного устройства. Упорядочите телефонную книгу и списки контактов, удалите повторяющиеся или редко используемые записи. Если возможно, запрограммируйте быстрый набор или настройте другие возможности быстрого доступа.
- Ознакомьтесь с органами и способами управления информационно-развлекательной системой.


- Зарегистрируйте мобильное устройство в системе. Система способна поддерживать не все модели мобильных устройств. См. *Регистрация* далее в данном разделе.


Наличие в автомобиле интерфейса Bluetooth позволяет осуществлять исходящие вызовы и принимать входящие с помощью мобильных Bluetooth-совместимых телефонов с поддержкой профиля Hands free. Управление интерфейсом осуществляется с помощью органов управления информационно-развлекательной системы и голосовых команд. Использование интерфейса возможно после перевода кнопки старта в режим ON или ACC/ACCESSORY. Максимальный радиус действия системы Bluetooth может достигать 9,1 м. Некоторые мобильные устройства могут не поддерживать все функции или интерфейс Bluetooth. Дополнительную информацию о совместимых мобильных устройствах можно найти на веб-сайте my.chevrolet.com.

Органы управления

Для управления интерфейсом Bluetooth используйте кнопки, расположенные на центральной консоли и рулевом колесе.

Кнопки управления на рулевом колесе

: Нажмите данную кнопку, чтобы ответить на входящий звонок и включить режим голосового управления подключенным по интерфейсу Bluetooth мобильным телефоном.

: Нажмите данную кнопку, чтобы завершить текущий телефонный звонок, отклонить входящий вызов или отменить операцию. Когда вы не звоните по телефону, данную кнопку можно использовать для временного выключения звука информационно-развлекательной системы.

Кнопки управления информационно-развлекательной системы

Более подробная информация приведена в разделе *Общие сведения* → 2.

Аудиосистема

При использовании Bluetooth-совместимого мобильного устройства звук выводится через передние динамики аудиосистемы автомобиля, а воспроизведение сигнала из других источников подавляется. Отрегулировать уровень громкости в ходе телефонного разговора можно при помощи ручки на центральной консоли или кнопок на рулевом колесе. Заданный уровень громкости сохраняется в памяти и применяется при последующих звонках. Уровень громкости нельзя сделать ниже минимального.

Интерфейс Bluetooth (регистрация и использование телефона)

Регистрация телефона

Перед началом использования мобильный телефон необходимо зарегистрировать через интерфейс Bluetooth и подключить к автомобилю. Перед регистрацией телефона следует изучить информацию о функции Bluetooth, изложенную в Руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

Информация о регистрации

- Если к системе не подключен ни один мобильный телефон, на главной странице меню Phone (телефон) будет отображаться кнопка Connect Phone (подключить телефон). Нажмите эту кнопку для подключения телефона. Другой способ подключения телефона – выбрать вкладку Phones (телефоны) справа в верхней части экрана и нажать кнопку Add Phone (добавить телефон).
- Bluetooth-совместимый телефон с поддержкой воспроизведения аудиозаписей невозможно зарегистрировать в системе одновременно как телефон и как аудиоплеер.

- Система позволяет зарегистрировать до 10 устройств.
- Во время движения автомобиля регистрация устройства недоступна.
- Регистрация телефона производится только один раз. Повторная регистрация может понадобиться в случае изменения мобильного телефона или удаления мобильного телефона из системы.
- Если в пределах досягаемости находятся несколько зарегистрированных в системе телефонов, система подключается к телефону, который задан как основной для подключения. Если ни один телефон не задан как основной для подключения, система подключится к тому телефону, который использовался последним. Порядок подключения к другому зарегистрированному телефону см. в *Подключение другого телефона* в данном разделе.

Регистрация телефона

1. Перед запуском процесса регистрации убедитесь, что в мобильном телефоне включен интерфейс Bluetooth.
2. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.

3. Нажмите кнопку Phones (телефоны) в верхней части дисплея информационно-развлекательной системы. В средней части экрана также располагается кнопка Connect Phones (подключить телефоны), с помощью которой можно открыть меню Phone List (список телефонов).
4. Нажмите кнопку Add Phone (добавить телефон).
5. Выберите название автомобиля, отображаемое в списке настроек интерфейса Bluetooth вашего мобильного телефона.
6. Следуя инструкциям на экране мобильного телефона, введите шестизначный код, отображаемый на дисплее информационно-развлекательной системы, и нажмите Pair (зарегистрировать). Для успешной регистрации код в мобильном телефоне и код на экране информационно-развлекательной системы должны совпадать.
7. Начните процесс регистрации для мобильного телефона, который необходимо зарегистрировать. Более подробная информация о данном процессе приведена в Руководстве пользователя вашего мобильного телефона. После регистрации статус

телефона изменится на Connected (подключен).

8. Если название автомобиля на дисплее мобильного телефона не отображается, начните процесс сначала любым из следующих способов:
 - Выключите мобильный телефон и снова включите его.
 - Вернитесь обратно в меню Phone (телефон) и повторите процесс регистрации сначала.
 - Перезагрузите мобильный телефон (данный шаг следует использовать только как крайнюю меру).
9. Если мобильный телефон требует подтверждения установления соединения или разрешения на загрузку телефонной книги, нажмите Always Accept (всегда принимать) и Allow (разрешить). Телефонная книга может быть недоступна, если запрос не подтвержден.
10. Для регистрации дополнительных телефонов повторите шаги 1–8.

Установка зарегистрированного телефона в качестве основного для подключения

Если в пределах досягаемости находятся несколько зарегистрированных в системе телефонов, система подключается

к телефону, который задан как основной для подключения. Для установки зарегистрированного телефона в качестве основного для подключения:

1. Убедитесь в том, что мобильный телефон включен.
2. Нажмите Settings (настройки), затем нажмите System (система).
3. Нажмите Phones (телефоны) для доступа к перечню всех зарегистрированных и подключенных мобильных телефонов.
4. Нажмите значок информации справа от названия мобильного телефона, чтобы открыть меню настройки телефона.
5. Нажмите опцию First to Connect (основной для подключения), чтобы включить опцию для данного устройства.

Телефоны и другие мобильные устройства можно добавить, удалить, подключить или отключить. При запросе на добавление или управление телефонами или мобильными устройствами отображается дополнительное подменю.

Дополнительный телефон

Зарегистрированный мобильный телефон можно установить в качестве дополнительного для совершения звонков, нажав значок информации справа от названия

телефона и открыв меню настроек. Если мобильный телефон выбран в качестве дополнительного, он может подключаться одновременно с другими Bluetooth-совместимыми устройствами. При этом дополнительный телефон будет отмечен как входящие вызовы. Это значит, что он сможет только принимать входящие вызовы. Адресная книга дополнительного телефона будет недоступна, а совершать с него исходящие вызовы с помощью гарнитуры громкой связи будет невозможно.

При необходимости нажмите на название дополнительного телефона в списке зарегистрированных устройств, чтобы переключить его в режим исходящих и входящих вызовов. В этом режиме можно совершать исходящие звонки из списка контактов или недавних вызовов.

Перечень всех зарегистрированных и подключенных телефонов

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.
2. Нажмите Phones (телефоны).

Отсоединение подключенного телефона

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице.

2. Нажмите Phones (телефоны).
3. Нажмите значок информации рядом с названием подключенного телефона, чтобы отобразить экран с информацией о мобильном телефоне.
4. Нажмите Disconnect (отключить).

Удаление данных о зарегистрированном телефоне

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.
2. Нажмите Phones (телефоны).
3. Нажмите значок информации рядом с названием подключенного телефона, чтобы отобразить экран с информацией о мобильном телефоне.
4. Нажмите Forget Device (исключить устройство).

Подключение другого телефона

Чтобы подключить другой мобильный телефон, нужно, чтобы этот телефон находился в автомобиле и был зарегистрирован в системе Bluetooth.

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.
2. Нажмите Phones (телефоны).

3. В списке устройств выберите новый телефон, который хотите подключить. См. *Установка зарегистрированного телефона в качестве основного для подключения и Дополнительный телефон* выше в данном разделе.

Переключение звонка на телефонную трубку или в режим Hands free

Для переключения звонка на телефонную трубку или в режим Hands free:

- Когда текущий вызов находится в режиме Hands free, нажмите сенсорную кнопку Handset, чтобы переключить вызов на телефонную трубку. При активном режиме телефонной трубки иконка отключения звука будет недоступна.
- Когда текущий вызов находится в режиме телефонной трубки, нажмите сенсорную кнопку Hands free, чтобы переключить вызов в режим Hands free.

Совершение вызова с использованием телефонной книги меню Call Lists

При наличии телефона, который поддерживает функцию «Телефонная книга», можно совершать звонки через интерфейс Bluetooth, пользуясь при этом

контактными данными, хранящимися в телефоне. Внимательно изучите настройки и функции телефона. Убедитесь в том, что телефон поддерживает данную функцию.

Доступ к телефонной книге выполняется с помощью меню Phone Book.

Через меню Recent (недавние вызовы) обеспечивается доступ к спискам вызовов вашего телефона.

Чтобы совершить исходящий вызов с помощью меню Phone Book (телефонная книга):

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице.
2. Выберите Contacts (контакты).
3. Поиск в списке контактов осуществляется по первой букве алфавита. Нажмите кнопку A-Z на экране, чтобы прокрутить список имен.

Для поиска необходимого контакта вы можете выбрать букву, на которую начинается имя контакта в телефонной книге.


4. Выберите имя контакта или номер, который вы хотите набрать.

Чтобы совершить исходящий вызов с помощью меню Recents (последние вызовы):

1. Нажмите кнопку Phone (телефон) в главном меню.
2. Выберите Recent (последние вызовы).
3. Выберите имя контакта или номер, который вы хотите набрать.

Совершение телефонных вызовов

Чтобы совершить исходящий вызов:

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице.
2. Выберите Keypad (клавиатура) и введите номер телефона.
3. Нажмите кнопку  на экране для набора номера..

Поиск контактов с помощью клавиатуры

Чтобы найти контакт с помощью клавиатуры:


1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице.
2. Нажмите Keypad (клавиатура) и введите первые цифры номера телефона или буквы имени контакта с помощью клавиатуры для выполнения поиска. Результаты поиска будут отображаться в правой части экрана. Выберите требуемый номер или контакт для совершения звонка.

Принятие или отклонение вызова

При поступлении входящего звонка воспроизведение звука информационно-развлекательной системы прекращается, а через динамики звучит сигнал вызова.


Принятие вызова

Существует два способа принятия вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Answer (ответить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Отклонение вызова


Существует два способа отклонения вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Ignore (отклонить) на дисплее информационно-развлекательной системы.


Режим ожидания вызова

Мобильный телефон должен поддерживать данную функцию. Кроме того, функция ожидания вызова должна быть активирована оператором мобильной связи.

Принятие вызова

Нажмите кнопку  для ответа на вызов, затем нажмите Switch (переключить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Отклонение вызова

Нажмите кнопку  для отклонения вызова, затем нажмите Ignore (отклонить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Переключение между вызовами (только в режиме ожидания вызова)

Чтобы переключиться с одного вызова на другой, нажмите иконку Phone на главной странице, и на дисплее будет выведено меню Call View (просмотр вызовов). Для принятия другого вызова и удержания текущего нажмите кнопку информации о вызове.

Конференц-связь

Bluetooth-совместимый мобильный телефон должен поддерживать данную функцию.



Чтобы начать конференц-связь в режиме текущего вызова:

1. Перейдите в меню Call View (просмотр вызовов) и выберите Add (добавить), чтобы добавить другой вызов.
2. Совершите второй вызов путем выбора одной из трех функций: Recents

(последние вызовы), Contacts (контакты) или Keypad (клавиатура).

3. После добавления вызова нажмите Merge (объединить), чтобы начать общение в режиме конференц-связи.

Завершение вызова

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите кнопку  на экране рядом с вызовом, чтобы завершить только этот вызов.

Тональный набор (DTMF)

Во время разговора система Bluetooth позволяет передавать последовательно цифр. Данная функция используется для работы с голосовым меню соответствующих телефонных систем. Используйте клавиатуру для ввода номера.


Функция Apple CarPlay и Android Auto

При соответствующей комплектации поддерживаются функции Android Auto и/или Apple CarPlay при условии наличия совместимого смартфона. При наличии смартфона иконки приложений Android Auto и Apple CarPlay на главной странице изменят цвет с серого на цветной.

Для использования функций Android Auto и/или Apple CarPlay:

1. Загрузите приложение Android Auto в ваш смартфон из магазина приложений Google Play. Для использования функции Apple CarPlay наличие приложения не требуется.
 2. Подсоедините смартфон с ОС Android или смартфон Apple iPhone через совместимый USB-провод к USB-разъему для передачи данных. Для получения наилучших результатов используйте оригинальный USB-провод, поставляемый в комплекте с устройством. В случае подключения неоригинального USB-провода данная функция может не работать.
 3. При первой активации функции Apple CarPlay или Android Auto для вновь подключенного телефона будет отображено сообщение Device Projection Privacy Consent («Согласие на передачу конфиденциальных данных»).
- Выберите Continue (продолжить) для запуска функции Apple CarPlay или Android Auto.
 - Выберите Disable (отключить), чтобы отключить функцию Apple CarPlay и Android Auto в меню Settings (настройки) системы. При этом остальные функции остаются доступными.

В зависимости от марки смартфона на главной странице загорятся иконки приложений Android Auto и Apple CarPlay. При подключении смартфона к USB-разъему функция Android Auto и/или Apple CarPlay может запускаться автоматически. Если функция не запускается, нажмите на иконку Android Auto или Apple CarPlay на главной странице.

Нажмите кнопку  на центральной консоли для возврата к главной странице.

Некоторые функции могут быть недоступны или отсутствовать. Для получения дополнительной информации о настройке функции Android Auto и Apple CarPlay посетите веб-сайт my.chevrolet.com или обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля.

Функция Android Auto предоставляется компанией Google, и на нее распространяются условия использования и политика конфиденциальности Google. Функция CarPlay предоставляется компанией Apple, и на нее распространяются условия использования и политика конфиденциальности Apple. Тарификация осуществляется в соответствии с действующим тарифным планом. Дополнительная информация по вопросам технической поддержки для функции Android Auto содержится на веб-сайте [https:// support.google.com/androidauto](https://support.google.com/androidauto);

для функции Apple CarPlay – на веб-сайте <https://www.apple.com/ios/carplay/>. Компании Apple и Google могут в любой момент изменить условия использования соответствующих функций или приостановить их работу. Android Auto, Android, Google, Google Play являются торговыми знаками, принадлежащим компании Google Inc.; Apple CarPlay является торговым знаком, принадлежащим компании Apple Inc.

Нажмите кнопку  на центральной консоли для выхода из приложения Android Auto или Apple CarPlay. Для входа обратно в приложение Android Auto или Apple CarPlay нажмите и удерживайте кнопку  на центральной консоли.

Приложения Apple CarPlay и Android Auto можно отключить. Для этого нажмите иконку Settings (настройки) и затем выберите вкладку Apps (приложения) в верхней части экрана. При помощи переключателя отключите приложение Apple CarPlay или Android Auto.

Иконка Settings (настройки)

Некоторыми настройками можно управлять на сайте пользовательского центра после регистрации учетной записи, а также изменять их при создании учетных записей или эксплуатации автомобиля другими пользователями. Это может привести к изменению настроек безопасности или функционирования информационно-развлекательной системы. Некоторые настройки также можно перенести в новый автомобиль (при наличии такой возможности).

Подробная информация приведена в Положениях и условиях использования, а также в Политике конфиденциальности. Нажмите кнопку Settings (настройки) на главной странице дисплея информационно-развлекательной системы для отображения этой информации.

Меню настроек можно структурировать по четырем категориям. Выберите требуемую категорию, нажав вкладку System (система), Apps (приложения), Vehicle (автомобиль) или Personal (личные данные).

Для входа в меню пользовательских настроек:

1. Нажмите кнопку Settings (настройки) на главной странице дисплея информационно-развлекательной системы.

2. Нажмите желаемую категорию для отображения списка возможных опций.
3. Нажмите, чтобы выбрать желаемую настройку.
4. Выберите соответствующую опцию, чтобы включить или отключить функцию.
5. Нажмите кнопку **X** для перехода на верхний уровень меню Settings.

System (система)

Данное меню содержит следующие пункты:

Time/Date (время/дата)

Для настройки часов используются следующие функции:

- Automatic Time and Date (автоматическая смена даты и времени). Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.) для включения или отключения автоматического обновления времени и даты. Если данная функция активирована, время нельзя установить вручную.
- Set Time (установить время). Нажмите для установки времени вручную с помощью кнопок на дисплее.
- Set Date (установить дату). Нажмите для установки даты вручную с помощью кнопок на дисплее.

- Automatic Time Zone (автоматическая смена часовых поясов). Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.) для включения или отключения автоматического обновления часовых поясов в зависимости от местоположения автомобиля. Если данная функция активирована, часовые пояса нельзя установить вручную.
- Select Time Zone (выбрать часовой пояс). Нажмите для установки ручной часовой пояса. Выберите часовой пояс из списка.
- 24-hour Format (24-часовой формат). Нажмите для настройки формата отображения времени.

Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.) для включения или отключения.

Language (язык)

Данная настройка устанавливает язык, на котором отображается информация на дисплее. Также выбранный язык используется при распознавании голосовых команд и подачи голосовых оповещений. Нажмите Language и выберите требуемый язык.

Phones (телефоны)

Нажмите для подключения, отключения или удаления мобильного телефона или медиаустройства.

Wi-Fi Networks (беспроводные сети) (при соответствующем оснащении)

Отображаются подключенные и доступные беспроводные сети.

Если в автомобиле не активирован пакет 4G LTE, информационно-развлекательная система может подключиться к внешней защищенной беспроводной сети, например, к мобильному телефону или домашней точке доступа.

Wi-Fi Hotspot (беспроводная точка доступа) (при соответствующем оснащении)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Wi-Fi Services (услуги беспроводного доступа). Позволяет подключенным устройствам использовать автомобильную точку доступа.
Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.
- Wi-Fi Name (имя беспроводной сети). Нажмите для изменения имени автомобильной беспроводной сети.
- Wi-Fi Password (пароль доступа к беспроводной сети). Нажмите для изменения пароля доступа к автомобильной беспроводной сети.

- Connected Devices (подключенные устройства). Нажмите для отображения подключенных устройств.
- Share Hotspot Data (передача данных точкой доступа). Нажмите On (вкл.), чтобы внешние устройства могли использовать данные автомобильной точки доступа, или нажмите Off (выкл.), чтобы устройства использовали только автомобильную точку доступа, но не ее данные.

Privacy (конфиденциальность)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Location Services (служба определения местоположения). Данная настройка включает или отключает функцию определения местоположения за пределами автомобиля. Отключение данной функции не влияет на работу экстренных служб.
- Data Services (совместное использование данных). Данная настройка позволяет совместное использование данных другими функциями, например, беспроводной сетью, точкой доступа или приложениями. Нажмите Off (выкл.) для отключения совместного использования данных. Отключение данной функции не влияет на ра-

боту экстренных служб и совершение телефонных звонков.

- Voice Recognition Sharing (совместное использование голосовых команд). Данная настройка позволяет передавать голосовые команды в облачную систему распознавания голоса. Нажмите Off (выкл.) для запрета совместного использования и передачи голосовых команд в данной системе. Это может ограничить возможности автомобильной системы по распознаванию голосовых команд и вызвать неработоспособность некоторых функций.

Display (дисплей)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Mode (режим). Позволяет регулировать яркость навигационной карты и любых загруженных приложения в дневное и ночное время суток. Выберите Auto (автоматически), чтобы яркость дисплея автоматически регулировалась в зависимости от условий освещенности.

Для регулировки яркости дисплея выберите один из следующих режимов: Auto (автоматически), Day (день) или Night (ночь).

- Calibrate Touchscreen (калибровка сенсорного дисплея). Нажмите для калибровки сенсорного дисплея и следуйте инструкциям на дисплее.
- Turn Display Off (выключение дисплея). Нажмите, чтобы выключить дисплей. Чтобы включить дисплей, прикоснитесь к сенсорному экрану в любом месте или нажмите любую кнопку управления информационно-развлекательной системой на центральной консоли.

Sounds (звуки)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Maximum Startup Volume (максимальная громкость при запуске). Данная функция устанавливает максимальную громкость информационно-развлекательной системы при первом включении. Чтобы отрегулировать громкость звука, нажимайте соответствующие кнопки на экране.
- Audio Cues (звук заставки). Данная функция определяет, будет ли воспроизводиться звук заставки при запуске и выключении системы. Данную функцию можно включить или отключить.
- Set Audio Cue Volume (громкость звука заставки). Данная настройка

регулирует громкость звука заставки при запуске и выключении системы. Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

- Audible Touch Feedback (звуковая обратная связь при касании). Данная настройка определяет, будет ли подаваться звук при нажатии сенсорных кнопок на дисплее. Данную функцию можно включить или отключить.

Voice (голосовой ввод)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Confirm More/Less (подтверждать чаще/реже). Данная настройка определяет, как часто система распознавания голоса подтверждает команды. Нажмите Confirm More (подтверждать чаще), чтобы система чаще требовала подтверждения перед выполнением ваших команд.
- Prompt Length (длина подсказки). Данная настройка определяет, насколько подробно система распознавания голоса должна информировать пользователя при подаче голосовых подсказок. Нажмите Auto (автоматически), чтобы система автоматически подстраивалась под ваши речевые навыки. Доступны настройки

Informative (информативные), Short (короткие) и Auto (автоматически).

- Audio Feedback Speed (скорость обратной аудиосвязи). Нажмите Slow (медленная), Medium (средняя) или Fast (быстрая), чтобы отрегулировать скорость воспроизведения подсказок системой распознавания голоса..
- Friendly Prompts (дружественные подсказки). Данная настройка регулирует характер голосовых подсказок. Нажмите Off (выкл.), чтобы сократить подсказки. Нажмите On (вкл.), чтобы подсказки были более личными. Нажмите Auto (автоматически), чтобы подсказки соответствовали стилю подачи команд.
- Tutorial Mode (режим обучения). Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.), чтобы на дисплее отображались обучающие сообщения.
- Allow Prompt Interruptions (разрешить прерывание подсказки). Данная настройка позволяет подавать голосовые команды, не дожидаясь окончания голосовой подсказки системы. Включите данный режим, чтобы можно было подавать команды, не прослушивая полностью подсказки. Подача голосовой команды во время воспроизведения подсказки приведет

к мгновенному завершению подсказки и распознаванию команды. Фоновые шумы могут случайно вызывать прерывание голосовых подсказок. Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.).

Favorites («Избранное»)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Manage Favorites (управление «Избранным»). Нажмите для отображения списка «Избранное» для аудиосистемы, телефона и навигации.

Элементы избранного можно перемещать, переименовывать и удалять.

Для перемещения нажмите и удерживайте элемент, затем перетащите его вверх или вниз в требуемое положение.

- Set Number of Audio Favorites (установить число страниц «Избранного» для аудиосистемы). Выберите требуемое число страниц «Избранного», которые можно просмотреть в приложении Audio (аудио). Настройка Auto (автоматически) позволяет автоматически регулировать число страниц в зависимости от количества записей, сохраненных в меню «Избранное». Выберите Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 или 40.

Preferences (предпочтения)

Нажмите переключатель на дисплее информационно-развлекательной системы для включения или отключения функции загрузки обновления в фоновом режиме.

About (о программе)

Нажмите для просмотра информации о программном обеспечении, используемом информационно-развлекательной системой.

Running Applications (запущенные приложения)

Нажмите для просмотра списка приложений, запущенных в настоящее время.

Return to Factory Settings (вернуться к заводским настройкам)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Reset Vehicle Settings (сбросить настройки автомобиля). Выполняется сброс всех настроек автомобиля для текущего пользователя.

Нажмите Reset (сбросить) или Cancel (отмена).

- Erase Settings and Personal Data (удалить настройки и персональные данные). Удаляются настройки приложений, пользовательские профили и персональные данные, включая

данные навигации и мобильного телефона.

Нажмите Erase (удалить) или Cancel (отмена).

- Clear Default Applications (убрать заданные по умолчанию приложения). Выполняется сброс предпочитаемых приложений, которые запускались при выборе функции. При этом данные приложений не удаляются.

Нажмите Clear (убрать) или Cancel (отмена).

Apps (приложения)

Данное меню содержит следующие пункты:

Android Auto

Данная функция позволяет пользователю управлять подключенным мобильным устройством с помощью экрана информационно-развлекательной системы. См. *Функция Apple CarPlay u Android Auto* → 42.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

Apple CarPlay

Данная функция позволяет пользователю управлять подключенным мобильным устройством с помощью экрана информационно-развлекательной системы.

См. *Функция Apple CarPlay и Android Auto* → 42.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

Audio (аудио)

В зависимости от выбранного источника воспроизведения доступны различные опции.

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- **Tone Settings** (настройки звука). Нажмите для выбора настройки Equalizer (эквалайзер), Fade/Balance (баланс звука по длине/ширине салона) или Sound Mode (режим звучания). См. *Меню настройки звука развлекательной системы в разделе Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 9.
- **Auto Volume** (автоматическое управление уровнем громкости звука). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости автомобиля. Нажмите Off (выкл.), Low (низкий), Medium – Low (средний – низкий), Medium (средний), Medium – High (средний – высокий), High (высокий).

- **Функция шумоподавления Bose AudioPilot**. Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля и уровня шума в салоне автомобиля. Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.).
- **Управление избранным**. Нажмите для отображения списка «Избранное» для аудиосистемы, мобильного телефона и навигации. Элементы избранного можно перемещать, переименовывать и удалять. Для перемещения нажмите и удерживайте элемент, затем перетащите его вверх или вниз в требуемое положение.
- **Set Number of Audio Favorites** (установить число страниц «Избранного» для аудиосистемы). Выберите требуемое число страниц «Избранного», которые можно просмотреть в приложении Audio (аудио). Настройка Auto (автоматически) позволяет автоматически регулировать число страниц в зависимости от количества записей, сохраненных в меню «Избранное». Выберите Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 или 40.

- **RDS**. Данная функция позволяет включить или отключить систему радиотрансляции данных (RDS). Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.
- **Manage Phones** (управление телефонами). Нажмите, чтобы подключить новый телефон, отключить телефон или удалить телефон из списка.
- **Reset Music Index** (сброс индексации файлов). Данная опция позволяет сбросить индексацию музыкальных файлов, если вы испытываете трудности с доступом к медиаконтенту на вашем мобильном устройстве. Нажмите Yes (да) или No (нет).

Climate (климат)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- **Auto Fan Speed** (автоматический выбор скорости вращения вентилятора). Это настройка позволяет задать объем воздуха, подаваемого при активном режиме Auto Fan системы климат-контроля. Выберите Low (минимальный), Medium (средний) или High (максимальный).

- Air Quality Sensor (датчик качества воздуха). Данная функция переключает систему в режим рециркуляции по сигналам датчика качества воздуха.

Выберите Off (выкл.), Low Sensitivity (низкая чувствительность) или High Sensitivity (высокая чувствительность).

- Auto Cooled Seats (автоматическая вентиляция сидений). Данная функция автоматически включает и регулирует интенсивность вентиляции сидений при повышении температуры в салоне автомобиля.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

- Auto Heated Seats (автоматический обогрев сидений). Данная функция автоматически включает и регулирует интенсивность обогрева сидений при понижении температуры в салоне автомобиля. Функцию автоматического обогрева сидений можно отключить при помощи кнопок системы обогрева сидений, расположенных на центральной консоли.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

- Auto Defog (автоматический обогрев ветрового стекла). Данная функция автоматически включает обогрев ветрового стекла при запуске двигателя. Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.
- Auto Rear Defog (автоматический обогрев заднего стекла). Данная функция автоматически включает обогрев заднего стекла при запуске двигателя. Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

Nav (навигация)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Routing Options (опции прокладки маршрута)
- Map Configuration (конфигурация карты)
- Set Up My Places (настройка предпочитаемых мест)
- Navigation Voice Control (настройки голосового управления системой навигации)
- Map Colors (цвета карты)
- Alert Preferences (предпочитаемые настройки предупреждений)

- History (история)
- About (о программе)

См. *Использование системы навигации* → 17.

Phone (телефон)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- My Number (мой номер). Отображает номер мобильного телефона, подключенного через интерфейс Bluetooth.
- Active Call View (просмотр активных вызовов). Отображает список активных вызовов во время ответа на звонок.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

- Privacy (конфиденциальность). Отображает только оповещение о вызове на дисплее комбинации приборов. Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.).
- Sort Contacts (сортировать контакты). Нажмите для сортировки контактов по имени или фамилии.
- Re-sync Device Contacts (синхронизация списка контактов).

Данная опция позволяет выполнить синхронизацию контактов, если вы

испытываете трудности с доступом к списку контактов на вашем мобильном телефоне.

- Delete All Vehicle Contacts (удалить все контакты из автомобиля). Нажмите для удаления всех контактов, сохраненных в системе автомобиля. Выберите Disable (отключить) или Enable (включить).

Vehicle (автомобиль)

В данном меню можно изменить различные настройки автомобиля. См. *Пользовательские настройки* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Personal (личные данные)

Данное меню (при наличии) позволяет изменять различные настройки пользовательского профиля. Для получения информации о настройке пользовательского профиля см. *Пользователи* в разделе *Использование системы* → 6.

Данное меню содержит следующие пункты:

Name (имя)

Нажмите для редактирования имени пользователя, которое будет отображаться на дисплее.

Vehicle Account Information (информация об учетной записи автомобиля)

Нажмите для просмотра информации об учетной записи автомобиля и изменения пароля к учетной записи.

В процессе подтверждения информации об учетной записи через сеть Интернет на дисплее отображается всплывающее сообщение Unverified user account («Неподтвержденная учетная запись пользователя»). Для завершения процесса верификации выполните активацию учетной записи посредством зарегистрированного адреса электронной почты.

Profile Picture (картинка профиля)

Нажмите для изменения картинки вашего профиля.

Profile Identifiers (идентификаторы профиля)

Нажмите для распознавания автомобилем выбранного вами идентификатора. Выберите Vehicle Key 1 (ключ автомобиля 1) и/или Vehicle Key 2 (ключ автомобиля 2). Если пульт дистанционного управления (RKE) утерян или похищен, обратитесь за помощью к дилеру.

Security (безопасность)

Нажмите для защиты вашего профиля с помощью PIN-кода.

Выберите No (нет) или Yes (да).

Vehicle Name (имя автомобиля)

Нажмите для редактирования имени автомобиля.

Vehicle Account (учетная запись автомобиля)

Нажмите для просмотра информации об учетной записи автомобиля и изменения пароля к учетной записи.

Delete Profile (удалить профиль)

Выберите для удаления профиля из системы автомобиля.

Нажмите Remove (убрать) или Cancel (отмена).

Торговые марки и лицензионные соглашения

Информация Федеральной комиссии связи



Надписи Made for iPod и Made for iPhone означают, что электронное устройство разработано специально для iPod или iPhone и сертифицировано разработчиком в соответствии со стандартом качества компании Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и законодательным нормам. Пожалуйста, обратите внимание на то, что использование данного оборудования с iPod или iPhone может отличаться на работе беспроводной связи. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle и iPod touch являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.



immersion.

Технология TouchSense и система TouchSense 1000 Series являются торговыми знаками Immersion Corporation. Система TouchSense 1000 защищена одним или более патентами США (см. www.immersion.com/patent-marking.html) и другими действующими патентами.

Bose

Bose AudioPilot и Bose Centerpoint являются зарегистрированными торговыми марками компании Bose Corporation в США и других странах.

Java

Java является зарегистрированным торговым знаком компании Oracle и ее филиалов.

RMVB



Данное программное обеспечение используется по лицензии RealNetworks, Inc. Авторское право 1995–2011 гг., RealNetworks, Inc. Все права защищены.

Bluetooth

Торговый знак Bluetooth и соответствующие логотипы принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией General Motors по лицензии. Другие торговые марки и наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Приложение I. Gracenote EULA



Технология распознавания аудио – и видеоформатов и сопутствующая информация предоставляется компанией Gracenote. Gracenote является промышленным стандартом технологии распознавания музыки и доставки связанного контента. Более подробная информация приведена на веб-сайте www.gracenote.com.

Данные на компакт-дисках и музыкальные данные от компании Gracenote, Inc., все права © 2000 принадлежат компании

Gracenote. Gracenote Software, все права © 2000 принадлежат компании Gracenote. Один или несколько патентов, принадлежащих компании Gracenote, распространяются на этот продукт и услугу. Неполный перечень соответствующих патентов приведен на сайте компании Gracenote. Надписи и логотипы Gracenote, CDDb, MusicID, MediaVOCS и логотип Powered by Gracenote являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками компании Gracenote в США и/или других странах.

Условия пользования Gracenote

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение, разработанное корпорацией Gracenote, Inc., расположенной в Эмервилле (Emeryville), штат Калифорния, США (далее – Gracenote). Программное обеспечение от компании Gracenote (далее – «Программное обеспечение Gracenote») позволяет приложению выполнять идентификацию дисков и файлов и получать сведения о музыкальных произведениях (далее – «Данные Gracenote»), в том числе название, имя исполнителя, номер записи и заголовок, с серверов в Интернете или встроенных баз данных (далее – «Серверы Gracenote»), а также выполнять другие функции. Данными Gracenote разрешается пользоваться только с помощью предназначенных для этого функций

конечного пользователя данного приложения или устройства.

Данное приложение или устройство может содержать контент, принадлежащий провайдером услуг Gracenote. В таком случае все ограничения, установленные в данном документе, в отношении данных Gracenote должны применяться к такому контенту, а таким поставщикам контента предоставляется право на все установленные в настоящем документе привилегии и защиты, доступные для Gracenote.

Вы соглашаетесь пользоваться Данными Gracenote, Программным обеспечением Gracenote и Серверами Gracenote только в личных некоммерческих целях. Вы соглашаетесь не переуступать, не копировать и не передавать Программное обеспечение Gracenote и любые Данные Gracenote третьим лицам. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ GRACENOTE, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ GRACENOTE И СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТОЛЬКО НА ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ УСЛОВИЯХ.**

Вы соглашаетесь с тем, что в случае нарушения этих ограничений действие вашей неисключительной лицензии на использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote будет прекра-

щено. В случае прекращения действия лицензии вы соглашаетесь прекратить всякое использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote. Компания Gracenote оставляет за собой все права на данные Gracenote, ПО Gracenote и серверы Gracenote, включая все права собственности. Ни при каких обстоятельствах Gracenote не несет ответственности за оплату любой предоставляемой информации. Вы соглашаетесь с тем, что Gracenote от своего имени может потребовать от вас соблюдения этих прав в соответствии с данным Соглашением.

Сервис Gracenote использует уникальный идентификатор отслеживания запросов для ведения статистики. Произвольное присвоение числового идентификатора позволяет сервису Gracenote вести подсчет запросов без получения личной информации о пользователе. Дополнительную информацию см. на веб-странице «Политика конфиденциальности сервиса Gracenote».

Программное обеспечение Gracenote и каждый компонент Данных Gracenote предоставляются в пользование «КАК ЕСТЬ». Gracenote не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий, прямых или подразумеваемых, относительно точности каких-либо Данных Gracenote. Gracenote сохраняет за со-

бой право изменять категорию Данных или удалять их со своих серверов по любой обоснованной причине. Компания не дает гарантии того, что ПО Gracenote или серверы Gracenote не содержат ошибок, или того, что функционирование программного обеспечения Gracenote или серверов Gracenote будет бесперебойным. Gracenote не обязуется предоставлять пользователю какие-либо новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории Данных, которые Gracenote по своему усмотрению может предоставлять в будущем, и оставляет за собой право прекратить предоставление сервиса в любое время.

GRACENOTE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. GRACENOTE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЮ НА РЕЗУЛЬТАТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ КАКОГО-ЛИБО СЕРВЕРА GRACENOTE. GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ПОТЕРЮ ПРИБЫ-

ЛИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА.

© 2014. Gracenote, Inc. Все права защищены.

MPEG4 AVC (H.264)

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЛИЕНТОМ В ЦЕЛЯХ (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ AVC («ВИДЕОСОДЕРЖИМОЕ AVC») И/ИЛИ (II) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО AVC, ЗАКОДИРОВАННОГО КЛИЕНТОМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО AVC. ЭТА ЛИЦЕНЗИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, А ТАКЖЕ НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ДЛЯ ТАКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ОТ MPEG LA, L.L.C. CM. HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

VC-1

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЛИЕНТОМ В ЦЕ-

ЛЯХ (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ VC-1 («ВИДЕОСОДЕРЖИМОЕ VC-1») И/ИЛИ (II) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО VC-1, ЗАКОДИРОВАННОГО КЛИЕНТОМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО VC-1. НИКАКИХ ЛИЦЕНЗИЙ ДЛЯ КАКОГО-ЛИБО ИНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ОТ MPEG LA, L.L.C. CM. HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

MPEG4 Visual

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ПРОДУКТА ЛЮБЫМ СПОСОБОМ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ MPEG4 VISUAL ЗАПРЕЩЕНО.

ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЯВЛЯЕТСЯ ЛИЧНОЕ И НЕКОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.

MP3

Технология кодирования аудио информации MPEG Layer-3 используется по лицензии Fraunhofer IIS и Thomson.

WMV/WMA

Данное изделие содержит технологию, принадлежащую корпорации Microsoft, по лицензии от компании Microsoft Licensing GP. Без лицензии от корпорации Microsoft или компании Microsoft Licensing, GP (в зависимости от того, что применимо) запрещается использовать и распространять эту технологию за пределами данного изделия.

**Лицензионное соглашение
с конечным пользователем карт
УСЛОВИЯ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Диск с картографическими данными (далее – «Данные») предназначен для вашего личного, исключительно внутреннего пользования, а не для перепродажи. Он защищен авторским правом и подпадает под действие следующих условий (далее – «настоящее Лицензионное соглашение с конечным пользователем»), которые приняты вами с одной стороны и компанией HERE North America LLC (далее – «компания HERE») и ее лицензиарами (включая их лицензиаров и поставщиков) с другой стороны.

© Почтовая служба США 2013. Цены не устанавливаются, не контролируются и не утверждаются Почтовой службой США.

ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ

Исключительно для личного пользования. Вы соглашаетесь на использование настоящих Данных исключительно в личных, некоммерческих целях, для которых вами была получена лицензия, а не для бюро обслуживания, совместного применения или других аналогичных целей. Если иное не указано в настоящем документе, вы обязуетесь не воспроизводить, не копировать, не модифицировать, не декомпилировать, не дизассемблировать и не производить инженерный анализ любой части настоящих Данных, и вы не вправе передавать или распространять их в любой форме, в любых целях, за исключением случаев, разрешенных обязательными нормами законодательства. Вы вправе передавать Данные и все сопутствующие материалы на постоянной основе, если при этом вы не сохраняете каких-либо копий, а получатель соглашается принять условия настоящего Лицензионного соглашения с конечным пользователем. Многодисковые комплекты могут передаваться или продаваться исключительно в виде комплекта, предоставленного вам, а не в виде их полуккомплектов.

Ограничения

За исключением случаев специального предоставления вам лицензии на выполнение данных действий со стороны

компании HERE и без ограничения положений предыдущего пункта, вы не вправе: (а) использовать настоящие Данные с любыми продуктами, системами или приложениями, установленными, или иным образом подключенными, или связанными с транспортными средствами и обладающими возможностями обеспечения навигации, позиционирования, диспетчеризации транспортных средств, прокладки их маршрутов в реальном времени, управления автопарком или другими подобными приложениями, или (б) совместно или путем установления связи с любыми сотовыми телефонами, КПК, пейджерами и персональными цифровыми помощниками.

Внимание!

Настоящие Данные могут содержать неточную или неполную информацию в связи с истечением времени, изменением обстоятельств, использованием определенных источников и характером сбора всеобъемлющих географических данных, при этом любой из таких факторов может привести к получению неверных результатов.

Отсутствие гарантий

Настоящие Данные предоставляются на условиях «как есть», и вы принимаете на себя риски, связанные с их использованием. Компания HERE и ее лицензиары

(а также их лицензиары и поставщики) не предоставляют никаких явных или подразумеваемых гарантий и заверений, возникающих в силу закона или иным образом, включая, но не ограничиваясь гарантиями в отношении содержания, качества, точности, полноты, эффективности, надежности, пригодности для использования по назначению, полезности, применения или результатов, получаемых на основе настоящих Данных, или в отношении того, что предоставление Данных и работа сервера будут бесперебойными и безошибочными.

Отказ от предоставления гарантий

БАЗА ДАННЫХ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ», КОМПАНИЯ HARMAN (А ТАКЖЕ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ) ПРЯМО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ЧИСТОТЫ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ. НИКАКИЕ УСТНЫЕ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ КОМПАНИЕЙ HARMAN (ИЛИ ЛЮБЫМ ИЗ

ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРОВ, АГЕНТОВ, СОТРУДНИКОВ ИЛИ СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ), НЕ ВЕДУТ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ГАРАНТИИ, И ВЫ НЕ ВПРАВЕ ССЫЛАТЬСЯ НА ТАКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ ИНФОРМАЦИЮ. ДАННЫЙ ОТКАЗ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ ЯВЛЯЕТСЯ СУЩЕСТВЕННЫМ УСЛОВИЕМ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ.

Отказ от ответственности

КОМПАНИЯ HERE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (ВКЛЮЧАЯ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ И ПОСТАВЩИКОВ) НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОЙ ПРЕТЕНЗИИ, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ХАРАКТЕРА ОСНОВАНИЯ ИСКА, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ В СВЯЗИ С ЗАЯВЛЕНИЕМ О ЛЮБЫХ ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ ПОТЕРЯХ, УЩЕРБЕ ИЛИ УБЫТКАХ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ОБЛАДАНИЯ НАСТОЯЩИМИ ДАННЫМИ, ИЛИ ЗА УПУЩЕННЫЕ ВЫГОДУ, ДОХОДЫ, ДОГОВОРЫ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЯ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СОПУТСТВУЮЩИЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСТОЯЩИХ ДАННЫХ, ЛЮБОГО ДЕФЕКТА В НАСТОЯЩИХ ДАННЫХ ИЛИ НАРУШЕНИЯ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ

ИЛИ ПОЛОЖЕНИЙ В СИЛУ ДОГОВОРА, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ОСНОВАНИИ ГАРАНТИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ HERE ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ БЫЛИ ПРОИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. Некоторые штаты, территории и страны не допускают исключения определенного вида ответственности или ограничений ответственности за причинение убытков, поэтому в таких случаях ваши действия могут не подпадать под вышеуказанные положения.

Экспортный контроль

Вы обязуетесь не экспортировать из какого-либо места любую часть предоставленных вам Данных или любых прямых результатов, полученных на их основе, кроме как в соответствии и при наличии всех необходимых лицензий и разрешений, необходимых согласно действующему законодательству и нормативным актам об экспорте. Настоящие положения и условия представляют собой исчерпывающую договоренность между компанией HERE (и ее лицензиарами, включая их лицензиаров и поставщиков) и вами в отношении предмета соглашения и полностью заменяют любые письменные или устные договоренности, существовавшие ранее между нами в отношении такого предмета соглашения.

Регулирующее право

Приведенные выше условия регулируются законодательством штата Иллинойс (США) без введения в действие (I) его коллизионных норм или (II) Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров, использование которой прямо исключается. Вы обязуетесь признавать юрисдикцию штата Иллинойс (США) в отношении любых споров, претензий и действий в связи с Данными, предоставленными вам по настоящему соглашению.

Конечные пользователи в государственных органах

Если Данные приобретаются правительством США или от его имени либо другим органом, добывающимся получения прав или использующим права, которые обычно заявляются правительством США, то настоящие Данные являются коммерческим продуктом в соответствии с определением, приведенным в пункте 2.101, тома 48 Свода федеральных правил США (далее – «Правила закупок для федеральных нужд США»), лицензированы согласно настоящему Лицензионному соглашению с конечным пользователем, и каждая копия переданных или иным образом предоставленных Данных имеет маркировку и в соответствующих случаях сопровождается следующим

Уведомлением об использовании, а также обрабатывается в соответствии с таким уведомлением.

**УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ**

ПОДРЯДЧИК (ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ПОСТАВЩИК)

НАИМЕНОВАНИЕ:

HERE North America, LLC

ПОДРЯДЧИК (ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ПОСТАВЩИК)

АДРЕС:

425 Вест Рэндолф Стрит, г. Чикаго, штат Иллинойс, 60606, США (425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606, USA).

Настоящие Данные представляют собой коммерческий продукт согласно определению, приведенному в пункте 2.101 Правил закупок для федеральных нужд США, и являются предметом лицензионного соглашения с конечным пользователем,

в соответствии с которым они были предоставлены.

© 2014 HERE North America, LLC. Все права защищены.

Если должностное лицо, ответственное за заключение договора, федеральное государственное учреждение или любое федеральное должностное лицо отказывается использовать условные обозначения, предоставленные в настоящем соглашении, то такое должностное лицо, ответственное за заключение договора, обязано уведомить компанию HERE, прежде чем осуществить дополнительные или альтернативные права в отношении Данных.

Unicode

Авторское право © 1991–2010 Unicode, Inc. Все права защищены. Распространяется в соответствии с условиями использования <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Free Type Project

Отдельные части данного программного обеспечения © 2010 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Все права защищены.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Дополнительная информация о ПО с открытым исходным кодом приводится

на дисплее информационно-развлекательной системы.

QNX

Отдельные части данного программного обеспечения защищены авторским правом © 2008–2011, QNX Software Systems. Все права защищены.

Часть С. Лицензионное соглашение с конечным пользователем

Авторское право 2011, Software Systems GmbH & Co. KG. Все права защищены.

Приобретенный вами продукт (далее – «Продукт») содержит программное обеспечение (конфигурация среды выполнения № 505962; далее – «Программное обеспечение»), которое распространяется производителем продукта (далее – «Производитель») или от его имени по лицензии компании Software Systems Co (далее – «компания QSSC»). Вы можете использовать Программное обеспечение исключительно в составе Продукта и в соответствии с изложенными далее условиями лицензии.

В соответствии с положениями и условиями настоящей лицензии компания QSSC настоящим предоставляет вам ограниченную, неисключительную, не подлежащую передаче лицензию на использование Программного обеспечения в составе Продукта по назначению, предусмотренному

Производителем. При наличии разрешения Производителя или если это разрешено действующим законодательством, вы можете создать одну резервную копию данного Программного обеспечения в рамках программного обеспечения Продукта. Компания QSSC и ее лицензиары сохраняют за собой все лицензионные права, которые не были прямо предоставлены по настоящему соглашению, и сохраняют за собой все права, права собственности и вещные права на все копии программного обеспечения, включая все права на содержащуюся в них интеллектуальную собственность. Если иное не требуется действующим законодательством, вы не вправе воспроизводить, распространять, передавать, декомпилировать, разбирать или иным образом пытаться разукруплять, подвергать инженерному анализу, изменять или создавать производные работы на основе Программного обеспечения. Вы обязуетесь: (1) не удалять, не закрывать или не изменять уведомления о правах собственности, этикетки или маркировку Программного обеспечения и гарантируете наличие на всех копиях уведомления, помещенного на оригинале; (2) не экспортировать Продукт или Программное обеспечение в нарушение действующего законодательства об экспортном контроле.

ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ QSSC И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ. ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, КОТОРЫЕ ОТЛИЧАЮТСЯ ОТ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, А НЕ КОМПАНИЕЙ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫМИ ЛИЦАМИ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРАМИ. ВЫ НЕСЕТЕ ЛЮБЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПО НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ.

ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ (НАПРИМЕР, В СЛУЧАЕ УМЫШЛЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ ИЛИ ГРУБОЙ ХАЛАТНОСТИ), НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ ОТВЕТСТВЕН-

НОСТИ ПО ЛЮБЫМ ЮРИДИЧЕСКИМ ОСНОВАНИЯМ, БУДЬ ТО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), В СИЛУ ДОГОВОРА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, ЗА УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ ИЛИ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, УБЫТКИ ОТ ПОТЕРИ РЕПУТАЦИИ, ОСТАНОВКИ РАБОТЫ, НЕПОЛАДОК ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ КОМПАНИИ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫХ ЛИЦ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

WMA

На данный продукт распространяются права интеллектуальной собственности корпорации Microsoft. Без лицензии от корпорации Microsoft запрещается использовать и распространять эту технологию за пределами данного изделия.

Для получения дополнительной информации о Программном обеспечении, включая условия лицензии на любое

программное обеспечение с открытым исходным кодом (и доступный исходный код), а также отнесение авторских прав к вышеуказанной конфигурации среды выполнения, обращайтесь к Производителю или в компанию QSSC по адресу: 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

Linotype

Helvetica является торговой маркой корпорации Linotype, зарегистрированной в Бюро США по патентам и товарным знакам, и может быть зарегистрирована в некоторых других юрисдикциях на имя корпорации Linotype или ее лицензиата – компании Linotype GmbH.

Использование каждого из лицензионных товарных знаков в виде текста:

С требованиями в отношении принадлежности лицензионных товарных знаков можно ознакомиться, пройдя по ссылке: <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>.

УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Символы компаний, которые демонстрируются данным продуктом для указания мест расположения предприятий, являются марками их соответствующих владельцев. Использование этих символов в настоящем продукте не подразумевает какого-либо спонсорства, одобрения или поддержки данного продукта со стороны таких компаний.

Указатель

A			
AM-диапазон	11		
Apps (приложения).....	47		
B			
Bluetooth-совместимые устройства	15		
F			
FM-диапазон.....	11		
P			
Personal (личные данные).....	50		
S			
System (система)	44		
U			
USB-разъем.....	12		
V			
Vehicle (автомобиль).....	50		
A			
Активное ведение по маршруту.....	24		
Аудиоплееры.....	12		
Аудиосистема.....	37		
B			
Воспроизведение	9		
Воспроизведение аудиофайлов, записанных на USB-накопитель	12		
Воспроизведение медиафайлов и отключение звука.....	15		
Выбор радиостанции.....	9		
Д			
Дополнительный аудиовход (AUX).....	15		
З			
Знаки, используемые системой навигации	21		
Зоны покрытия	30		
И			
«Избранное»	26		
Изменение масштаба карты	23		
Иконка Android Auto	6		
Иконка Apple CarPlay.....	6		
Иконка Audio (аудио).....	6		
Иконка Camera (камера)	6		
Иконка Nav (навигация).....	6		
Иконка Phone (телефон)	6, 37		
Иконка Rear Climate (климат-контроль для пассажиров задних сидений).....	6		
Иконка Settings (настройки)	6, 44		
Иконка Users (пользователи)	6		
Интерфейс Bluetooth (голосовые команды).....	36		
Интерфейс Bluetooth (общие сведения)	37		
Интерфейс Bluetooth (регистрация и использование телефона).....	38		
Информационно-развлекательная система.....	3		
Информация на карте	23		
Использование голосовых команд	31		
Использование голосовых команд для выбора опций из списка	33		
Использование мобильных устройств ...	11		
Использование системы.....	6		
Использование системы навигации	17		
Используйте одобренные устройства ...	12		
К			
Карты	20		
Категории AM-FM	10		
Кнопки управления на сенсорном дисплее.....	6		
Л			
Лицензионное соглашение с конечным пользователем карт	54		
М			
Меню быстрого выбора приложений	6		
Н			
Настройки звука информационно- развлекательной системы.....	9		

О

Обновление навигационных данных.....	30
Общие сведения	2
Органы управления	37
Отключение звука	23
Отмена голосовой команды	32
Отображение иконок объектов (POI).....	27
Очистка глянцевых покрытий и дисплеев аудиосистемы и информационно-развлекательной системы	8

П

Переключение звонка на телефонную трубку или в режим Hands free	40
Позиционирование автомобиля	28
Поиск контактов с помощью клавиатуры	41
Полезные советы по вводу голосовых команд	32
При возникновении проблем	29
Прием радиопрограмм	11
Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM.....	9
Принятие или отклонение вызова	41
Проблемы с ведением по маршруту	29
Промежуточные точки	22
Пункт назначения.....	22

Р

Радиоприемник	9
Регистрация телефона	38
Режим ожидания вызова	41

С

Система глобального позиционирования (GPS/ГЛОНАСС) ..	28
Система навигации	17
Система радиотрансляции данных (RDS)	10
Совершение вызова с использованием телефонной книги меню Call Lists	40
Совершение телефонных вызовов	41
Сохранение записей на панели «Избранное»	14

Т

Тональный набор (DTMF).....	42
Торговые марки и лицензионные соглашения	51

У

Управление данными MyMedia при помощи голосовых команд	34
Управление радиоприемником при помощи голосовых команд	34
Управление системой навигации при помощи голосовых команд	35
Управление с помощью голосовых команд	31

Управление телефоном при помощи голосовых команд	36
Управляющие жесты	7
Управляющие жесты и масштаб карты ..	23

Ф

Функция Apple CarPlay и Android Auto	42
---	----

Ш

Широкополосная антенна	11
------------------------------	----